

# باش تورستان

نورکستانک ملی فورتنولوشی اویھونہ کورہ شوچی آبلو مجموعہ

باش محرری: چوقای اوغلی مصطفی

سارہ 76

مارت 1936 (1354 هجری)

1929 نچی ییلنک دهقابر-  
ندہن چیقا باشلاغان

## بوساندا:

- 1 — سائوت پاتریئوتیز مندہن روس ملتچیلیگینہ باش مقاله
- 2 — نقرت تامغاسی طاهر
- 3 — 1917 نچی ییل خاطرہ پارچالاری مصطفی
- 4 — تورکستاندا خرسیتیانلق پروپاغانداسی عبدالوہاب
- 5 — «ایشتانسزنگ چوبدہن ھہدیگی بار» تاشبالتا
- 6 — بین الملل مسئلہلہر م
- 7 — لوقارنو بحرانی ط
- 8 — یورتچی، ملتچی یاش فکرلیک توغانلاریمغا دعا (تیزمہ) رضا
- 9 — اسلام اولکھلہرندہ: حجازدا سائوت وکیلی؛ جدہ-مدینہ آراسندا ھوا یولی؛  
آفغانستان حکومتینک برقراری.
- 10 — تورکستان خبرلہری: 1936 نچی ییل اوچون پاختا پلانی؛ تورکستان احوال-  
ایدان؛ ایکھک قیمتلہری؛ مسجدلہرنک عاقبتی؛ 2000 ییملق بنا؛ «آیم» اورنينا  
«تہلمان»؛ سوادسز قومونیسئلہر؛ بویوک بر «اصلاحات»؛ مہم بر ایجاد؛ ملی او-  
پہرانی یوکھلتو یولندا؛ حاجی عبدالعزیز عبدالرسولنک اولومی؛ ییری یومشاق بولسون
- 11 — باشقارمازنگ قوللوق، قوللوق وہ ییلدیریشلہری

## ساۋىت پاترىئوتىزىمىدىن روس ملتچىلىكىگىنە

بىر يىل غنا بوندان اول ساۋىت حكومتى «ساۋىت پاترىئوتىزىمى» شعا- رىنى اورتاغا آتقان ايدى. بو ايسه موقت بر زمان اوچون بولسادا دىنا انقلابى كوره شىندن چىكىنب تورو اوچون ستالين طرفدان چىقاريلغان «برگه مملكتده سوسىيالىزم» نظريه سىنگ تىجەسى ايدى. «ساۋىت پاترىئوت- تىزىمى» ساۋىت روسياغا تابع خىلقلار نظر دىقنى «دىنا پرولەتار انقلابى» وه «مستملكه خىلقلارنى قورتارو انقلابى» كىبى ھەدفلەردەن اوزاقلاشتىرىپ، ساۋىتلەر اتفاقى اوستىنە توپلاش لىزومىنى توغدورغان ايدى. باشقاچازاق قىلىپ ئەيتكەندە، ايسكىدە دىنا انقلابى اوچون قىلىنب كىلگەن فداكار- لقلار ايمدى اصل غايە پىرىنە كىچىب قالغان ساۋىتلەر اتفاقى اوچون صرف ايتىلمەلى ايدى. بىز بو «ساۋىت پاترىئوتىزىمى» نىگ ساۋىتلەر اتفاقىنىڭ غىر روس، چىت اولكەلەرنىدە محلى «ملى پاترىئوتىزىم» اويغاتا جايغىنى تا او زمان سويلەگەن ايدىك. («ياش توركىستان» نىگ 66 نچى سانىنا باقىلسىن). بو تخمىنە نىگ تصدىقىنى مجموعە نىگ اوتكەن ساندا بحث ايتب اوتدىگىمىز قازاغىستان قومىسار لارى باشلۇغى عىسى اوغلى اورازنىڭ نطقىدا كوروب اوتورامىز. طبعى «ملى پاترىئوتىزىم» يولدا. بو برنچى ادىم، كوجىزگە بر نشانەدر. عىسى اوغلى اورازنىڭ ساۋىت روسيانىڭ صادق بر بندەسى مركزى اجرا قومىتەسى منبرىدەن توركىستان خلقى منافىعنى توركىستانداغى روسلق منافىعنى قارشى قويو جىسارىنى كورسەتسە، بو اوزى خلق وه خلق ايله تىماسدا بولغان فرقلەلى وه مامور طبقەسى آراسىدا كوجلو بر آقىمىڭ اوسوب بارا ياتقانىنى كورسەتەدر. ئاسف كە بو آقىم- لارنىڭ شىتى، سرىتىنى بىز ايمىدىك شو اورازنىڭ نطقى كىبى كىچىك كىرىم كورونوشلەر وه ساۋىت حكومتى سياستىدە كى چالقانولاردان استىلال ايتمەك صورتىلە قانىقب تورماق مجبور تىندەمىز. ساۋىت حكومتى سياستىدە كى چالقانولار ايسه اولدوقچا مەھم بر ماھىتەدر.

ساۋىت حكومتى «ساۋىت پاترىئوتىزىمى» نىدەن آچىق «روس ملتچىلىكى»

**قوتلوق وه قوللوق** قربان بايرامى مناسبتىلە بوتون يورتداش، ملتداش وه دىنداش اوقوچىلار يىزىنى يوره كەدن قوتلايمىز وه شو مبارك بايرامىمىز مناسبتىلە، آفغانىستان، ايران، توركىيە وه عرب اولكەلەرنىدە ياشاۋچى توركىستانلى توغانلار يىزدان باش محررىمىز چوقاي اوغلى مصطفى يىگەز نامىنا كىلگەن قوتلوق يازولارى اوچون بارچا لارىنا يوره كەدن قوللوق يىلدىرىپ، عزيز يورتداش لار يىزىنىڭ كىلەجەك عىد قرباتى اوز اېركىن توركىستانىمىزدا، اوز خلقىمىز آراسىدا ساغلق وه سىوينچلەر ايجىدە اوتكە- زولەرىنى يوره كەدن تىلەيمىز.

وارشاۋادا ياشاۋچى قىرىملى ياش توغانلار يىزىنىڭ عىد قربان مناسبتىلە يوللاغان قوتلوق يازولارى اوچون دە تشكرىمىزنى يىلدىرىپ، كىلەجەك بايراملارنى ملى استقلالىنى وه ملى تورموشىنى قورغان گوزەل اقرىمىدا قارشى آلىشلارنى قارداش يوره كىلە تمىنى ايتەمىز.

«ياش توركىستان» اوزىنىڭ تورك اوقوچىلار يىزىنى 21 نچى مارتىدا بولاجاق «يەگى كون» (نوروز) مناسبتىلەدە يوره كەدن قوتلار وه بارچا لارى اوچون كوگوللو تىلەكلەردە بولونور.

توركىستانداغى خلق حسابى بويونچا شو آغى «يەگى كون» دەن سوڭ «سىچقان (سىچان) يىلى» باشلانماقچىدۇر. معلوم اولدىنى اوزرە ايدى «چوققا (تونغوز) يىلى» نىڭ سوڭ كونلەرىنى ياشاماقچىمىز.

**يىلدىرىشى :** باشقارمازغا اوزاق-ياقنى اولكەلەرگە يايىلغان توركىستان مهاجرلەرنىدەن تورلو شەرلەر كىلىپ تورايدۇر. مهاجرلەر

رېمىزنىڭ قورتولۇش غىزىنى، يورت ساغىنچىنى وه خلق سىۋىكىسىنى ھىجانلە يىلدىرۋىچى بو شەرلەرنىڭ كوپىنى، ايسىز كە مجموعەمىزدە اورون آزلغىندان، ايمىدىگە چە باسالماي كىلدىك. نىشرياتىمىز سوڭ درجە آغىر شرايط ايجىدە چىقادىر وه ايمىدىك صحىفەلەرىنى آرتدىرماق وه بو صورتلە شەرلەرنى دە باسىپ تاراتماق امكانى يوقدۇر. اونىچون بو جەتتى كوزدە توتوب معذور كورولمەسىنى اوتونەمىز. باشقارمازغا كىلگەن شەرلەرنى، پەيتى كىلگەندە، توپلو حالدا، كتاچا قىلىپ نىش ايتمە كچىمىز.

وضعیتنه کیچدی. موسقوا «باشاسین اینته رناسیونال!» چیلارینگ بو، انقلاب-چی مارقسیزم نظریه سنجه قطعاً تصورده ایته آلینما یا جاق، «نایغاق یولغا» کیریپ کیتوله رینگ سببی حقدان برآز آشاعیدا سویله به جه کمز. ایمدی بز او قوچیلاریمزنگ نظر دقتله رینی «روس بولشه ویکلهری» وه اونلارنگ قوردوقلاری «پروله تار دیکتاتورلینی» نگ روس ملتچیلگینه قالای وه قای شکلده کیریپ بارا یاتقانلیغی اوستنده برآز توقناتماچی بولامز.

شو اونکن غینوار آیینگ سوڭ کونله رنده بولشه ویکلهر «روس تاریخی» نگ مقدراتی اوستنده اولدوقچا کیسکین بر هیجان کورسه ته باشلادیلار. بولشه ویکلهر ایمدیگه چه قارل مارقس وه فریدریخ، نه نگه لس-نگ وصیتله رینه تیانب روسیا تاریخینی اوزولماس بر استیلا وه تالو آقینی دوره سی دیب کوروب، روسیانی ایسه نه نگه لس تعبیرنجه «بویوک ملتله زندانی» دیب آتاب کیلمه کده ایدیلهر. روسیادا مارقسیزم وه بولشه-ویزمنگ ینگیزی قوروچیلار «بر زمان کیلهر، که روسیا ایزیلگن خلقلارغا قیلغانلارینگ جزاسینی چیکه جه ک، حسابینی بیره جه کدر» دیرلهر ایدی. ایگ مشهور بولشه ویک تاریخچیسى پروفه سور پوکرووسکی روس تاریخی درسکلهرینی ده مهنه شو «مارقسیم-له نینیم» صنفی نظریه سی باقیمندان تیکشیریپ، په گیده ن توزوب چیققان ایدی. ایمدیگه چه اورنا وه پوکسه ک ساویت مکتبله رنده روس تاریخی مهنه شو پوکرووسکی طرفدان حاضر لانغان شکلنده او قوتولوب کیلمه کده ایدی. بولشه ویک انقلابینگ «له نین دوری» حکم سورگن نظریه لهری په گئی «ستالین دوری» اوچون یارامای قالدی. شخصاً ستالین نگ طلبی بویونچا ساویت حکومتی روس تاریخینه مارقسچا قاراشنی چیقاریپ تاشلاشغا قرار بیردی. پوکرووسکی نگ درسکلهری «له نینیمگه قارشی» دیب اعلان ایتیل، درحال قوللانودان چیقاریلیشی قرارلاشتریلدی...

ستالینجه — روسیا تاریخینی کوچله ب استیلا ایتو تاریخی دیب گنه قاراش توغرو ایمه س. روسیا ایمپریومی قومشو مملکتلهرنگ تاریخی

وه جغرافی وضعیتلهری ایجابی برلهرینه یاقلاشما لاری یوزنده ن «طبیعی بر صورتده» یاراتیلمشدر. بو قاراشغا کوره، روسیا نه تورکستانی، نه قافقاسیانی وه نه ده باشقا بر غیر روس اولکهنی استیلا ایتمشدر! بوتلار بوتونوسی جغرافی وضعیتلهری، تاریخی انکشافلاری یولیه طبیعی صورتده روسیا ایله برلشیب کیتمشلهردر. ایسکی سوسیالیست ره وولوسیونه رلهر-ده ن، ایمدی روسیانی قورتارو اوچون قاندايدر «دینی یوللار» قیدرو یولینه کیریپ کیتکن فوندامینسکی-بوناقوفده عینی شکلده بر نظریه چیقاریپ یورگن ایدی (\*). اوزله رینی روسیانی چیکیز خان ایمپهرا-تورلنی دا اهره سنده خرستیانلق کولتورینی یابو وظیفه سینی اوستینه آلمان وارث دیب کورسه تب یوروچی «آور-آسیا» چیلارنگ قاراشی دا شوگا اوخشایدن (\*\*).

ساویت روسیانگ روسیا تاریخی اوستنده کی په گئی نظریه سی «پراو-دا» هم «ایزوه ستیه» نگ بر نیچه سانلارندا یازیلیب اوندی. بو موسقوا، روس غازیتلارندا بوندای روس تاریخینی ماقناو وه روسیانی قوروچی کیشلهر روحینی حرمتله ایسه ولهر چیقووی آگلاشیلارلق، حتی پرده بیرتیلغاندان سوڭ بر درجه که قادار طبیعی کورونسه ده عینی کوروشلهرنگ عینیه تورکستان غازیتلارندا اوچراتیلووی مطلقا باشقاچادر. بو غازیتلارنگ بوتونوسی بولشه ویک غازیتاسی بولغانینی بیله توروبده، اونلار بیتنده تورکستاننگ استقبالی دیمه ک بولغان یاشلققا روسیا تاریخینی بو په گئی موسقوا پروغرامی بویونچا، یعنی تورکستاننگ روسیا ظالم چار-لاری وه بولشه ویک زوربالاری ایمپریومی ایچینه اوز ایسته گئی بیله ن قوشولغانینی او قوتو تلقینینی کورونی انسان جان سیقینتینسی وه یوره ک

(\* ) «Современные Записки», مجموعه سنده آرقا آرقا باسیلیب چیققان

«Пути России», اثرینه باسیلین.

(\*\*) «آور-آسیا» «آوروبا-آسیا» سوزلهرنده چیقاریلغان یاساما بر تعبیردر. روس مهاجرلهری ایچنده پیدا بولان بو جریان طرفدارلارینا کوره، روسیا هم آوروبا هم آسیا دان برله شکن تاریخی، سیاسی، اقتصادی حتی ملی برلکدر.

ستالین نگی یه گئی روسیا تاریخی نظریه سی مه نه شونداى بولوب چیقماقدادر. بو نظریه نگی مناسب بر سیاسی خط حرکت یله ن کوچه تیلیلب تحکیم ایتهله جه گنده شبهه یوقدر. بو سیاست حقندا «پراودا» وه «ایز-وه سته» نگی تورلو مقاله لهرنده یازیلب اوتدی.

«ساویت جمهوریتلهری برلیگنده بویو کلکی اعتباریله برنجیلکنی روسیا فده راتیف ساویت جمهوریتی توتادر... بوتون ساویتلهر اتفاقى خلقلاری اوز فعالیتلهری نتیجه سی یله ن غرور لانا یله جه کله دردر. اونلار بوتونیسى، ایگ کیچیکنده ن آلیب ایگ بویو گینه قدار تیگ حقوقلو ساویت پاتریوتلاریدر. بو برابر حقوقلار ایچنده برنجیلک روس خلقینا، روس ایشچیسینه، روس زحمتکشینه توشه در. چونکه انقلابنگ برنجی یوتوقلابندان آلمش تا بو کونکی پارلاق دورگه قدارگی بوتون ایشله رده اونگ (یعنی روس خلقینگ) رولى معظمدر. («پراودا» 1. 2. 36).

ایگ ساغ ملتچی، اوزینگ روس بولشه ویکلهری وارثی بولوینی ادعا ایتب، اوزینی ایکنجی «ساویت فرقه سی» دیب آتاب یوره تورغان «ملا دوروسلار» («پاش روسلار») فرقه سی ناشر افکای «Бодрость» «بودرست» (36. 2. 9، سان 67) یوقاریدا کتیردیگمز «پراودا» قارا-شینى آلیب باسقان وه یازیسینا «روس خلقینگ برنجیلگی تانیلادر» دیگن باشلق قویغان.

تورکستاندا کیچکهن 18 ییلق بولشه ویک حکومتی دوری باشندان آیاغینا قدار «روسلارنگ برنجیلگی» دوری بولوب کیله در. بولشه ویکلهر اوزلهری تورکستانداغی پروله تار حکمرانلیغینی «روس پروله تارى حکمرانلیغی» دیب بوش میرگه آتاب کیلمه دیلهر. بویله لکله ستالین نگی یه گئی روسیا تاریخی نظریه سی، ساویت سیاستی «ایلان ایزی یوللارندا»، ساویتلهر اتفاقى حقندا بزنگ دائمی سویله ب کیله یاتقان قاراشمزنی تصدیق ایته تورغان بر کورونوشدر.

ایستهر بو یه گئی نظریه نگی، ایستهرده ساویت سیاستی چالقانولارینگ اهمیتی شوندا در، که موسقوا اینته رناسیونالیزمینگ یوزینه کیچیریلمش به رده لهر یرتیلوب «پروله تار دیکتاتورلیغی» دیگن نه رسه نگی نه تده ن عبارت بولغانلیغی بوتون دنیاغا آچیق وه آیدین کورونگهن بولدی.

ساویت حکومتینی، ساویتلهر اتفاقدا روس خلقینگ برنجیلک رولینی بو قدار آچیق آیدین قلیب سویله ب چیقیشغا مجبور ایته کن عامل نه ایدی؟ «بوتون دنیا سوسیالیزمی وه خلاصکارلی اقلابی» ندا یولوققان موفقیتسزلیگی ساویت حکومتینی «برگنه اولکده سوسیالیزم» نظریه سینه چیکیلوگه، اونداندا «ساویت پاتریوتیزمی» یولینا توشوگه مجبور ایته که-نینی یوقاریدا قید ایته کن ایدیک. ینه یوقاریدا کوردوک، که بو «ساویت پاتریوتیزمی» تورکستاندا تورکستانلیلار منافعینی روسلار منافعینه قارشى قویو کبی «ملی پاتریوتیزم» یولینه توشوب کیته باشلاغان. باشقا سوز یله ن ئه پته کنده «ساویت پاتریوتیزمی» نگی ساویت حکومتی وه ساویت روسیا علیهنه چقیب کیتوی قورقوسی توغوب قالدی. بو قورقو ایسه «تهلکه یا قاغا کیلگن زمان» ساویت حکومتینگ تاپانا یله جه گی عنصرنی تاپیش، اونى حاضر لاش کیره ک قیلدی. بولشه ویک تعبیرنده روس خلقی، روس ایشچیسى، روس زحمتکشی برنجیلگی دیگن شکلده اورتاغا چیقماقدا بولغان روس ملتچیلگی ده مه نه شو «قورقو منبعنده ن» چقیب کیله در.

«تیگ حقیلار ایچنده برنجی»!...

شو نقطه دا اختیارسز چار حکومتینگ تورکستانداغی سوک والیسی گه نه رال قوروپاتکین نگی بر سوزینی ایسه لیمز. 1916نجی ییلی عصیان قیزیشقان بر چاغدا گه نه رال قوروپاتکین ده شونداى روسیا قولی آستندا-غی خلقلارنگ تیگ حقیلینی وه برادرلگنده ن بحث ایته کن ایدی. او تورکستان خلقی ممثله رینه قاراتیب «بز روسلار وه سز تورکستان مسلمانلاری قارداشدرمز. آجاق بز روسلار آغا، سزله ر ایسه اینیسگز. سزنگ اوز عادتگزده آغانگ اینیسینی ههر قانداى بر یاقیمسز حرکتی اوچون

جزالاندیرو حقی بار. شونگچونده ایمدی بولایاتقان جزالاندیرو لارنی  
مه نه شو بویوک قارداشنگ (یعنی روسلارنگ) اوز اینیسینی جزالاندیرو  
حقیقی تطبیقی دیب کورو کیرهك...» دیگن ایدی.

ساویتلر اتقاقی هم شرقدان هم غربدن تهلكه كوته در. سوغوش  
چقیب قالغان تقدیرده بعضی بر دولتلر ییلن یاساغان حربی اتقاقینگدا  
ساویت حکومتی وه بولشه ویکلهرنی ساقلاب قالا ییله جه گی شبهه لیدر.  
«ساویت پاتریوتیزمی» شعاری ده غیر روس اولکه له رده ساویت حکومتی  
وضعیتینی گوجه توتو بیرنده، پیرلی «ملی پاتریوتیزم» ایتمیلیشه رینی کو-  
چه یتمه کله اونگ وضعیتینی آغیرلاشتردی. بو حالدا یالغز روس خلقی وه  
روس خلقی ایله روس قیزیل اوردوسینگ حسیاتی گنه قالدی؛ ساویت  
حکومتی ده مه نه شو برگنه امید نقطه سینی اوزینه تاپانچیق ایتمی حاضرلاشغا  
اورونادر. او شوندا ایشله شکه مجبوردرده. بونی بوتون آچقیلغی ییلن  
کوره ییلو اوچون یوقاریدا آتالغان «ملادوروسلار» ناشر افکاری «بود-  
روست» ده کی «روس خلقینگ برنجیلگی تانلیدی»، «روسلینگ کیچمیشی  
تعظیم وه تکریم اییله باشلادی»، حکومت حدودلارنی قورو اوچون  
روس ملتچیلگینی اورتاغا قویوش غنا قالدی» دیگن وه باشقا یازیلارنی  
اوقو یتیشسه کیرهك.

ایمدی موسقوا طرفندان آچیق اورتاغا قویولغان بو روس ملتچیلگی  
آقیمنا قارشى ساویتلر روسیاسی طرفندان کوچله استیلا اییلمگن اولکه-  
لهر — یعنی تورکستان، قافقاسیا، اوقراینا وه باشقالار اوزله رینگ کو-  
ره شچهن ملتچیلکلهری ییلن جواب قایتارا آلا جاقلارمی؟ ساویت روسیا-  
نگ وه اونگ قولندا اسپر بولغان غیر روس اولکه له رینگ مقدراتی  
مسئله سینی بیسه جهك مهم سورغو بودر.

## نفرت تامغاسی

یاقیندا قیزیل روسیا غیر روس اولکه له رده کی آگه تله رینه سورو

حالدا «له نین نشانی» اولاشدی. تورکستان حسیاینه نشان آلوچیلار —  
قازاغستاندان اولکه فرقه قومیته سی باش کاتبی ئهرمه نی میرزویان وه  
قومیسارلار باشلوغی عیسی اوغلی اوراز؛ تاجیکستاندان فرقه باش کاتبی  
ئهرمه نی شادونس ایله قومیسارلار باشلوغی عبدالله رحیمایوف، نورکمه-  
نستاندا فرقه باش کاتبی یهودی پویوک ییلن قومیسارلار باشلوغی قایغیسز  
آتابایوف؛ قازا قالیغانستاندان فرقه کاتبی علی اوغلی ایله قومیسارلار  
باشلوغی قوربان اوغلی، اوزبیکستاندان فرقه کاتبی اکمل اکرام وه قو-  
میسارلار باشلوغی فیض الله خواجه بولدی.

(«پراودا ووستو کا» 22. 12. 35).

دیبهك بوتون تورکستانی بونکول کوره یلمهك اوچون قیرغزستان  
بغنا یتیشمه لیدر. مه نه بو له نین نشانی آلوچی قیزیل روسیا آگه تله رینگ  
آرالدا تورلو مناسبتله، بالخاصه سوگ ساویت قونره سنده سویله دیکلهری  
نطقلاریدا بو کون قولومزدا تورادر. کوب نهرسه لهر آگلانما قدا بولغان  
بو نطقلار نشانلارنگ نهنگ مکافاتنی بولغانینی دا آچیق کورسه تب  
پیرمه کده در.

قیزیل اوزبیکستاننگ ساویت روسیاغا کورسه تکه ن خدمتده ن  
غرورله بحث ایتموچی اکمل اکرام «پراودا ووستو کا» دا چیققان (1936  
28 غینوار) بر نطقندا — فرقه تشکیلاتی 1935 نچی ییلی پاختا اونومینی  
اوستروده پاختا تاپشیرو پلانینی حکومت وه فرقه طرفندان طلب اییلمگن  
مقداردان آشیرب به جه ریب «وطنمز» نگ سوسیالیستیک صانیعینی پاختا  
ییلن تأمین ایتمه گی وظیفه سینی موفقیتله به جه ریب چیقدی. بز بو ییل  
بر میلیون 34 میگ تون پاختا تاپشیردیق، ینه تاپشیرامز» دیگه نده ن سوگ  
سوزینی کیله جهك ییلنگ ایشینه کیتریب — «اگرده بز یاخشیلاب ایشله-  
مه سهك «سه وگیلی» ره بریمز ستالیننگ یوزینه قالای قارای آلامز؟  
مه ن، فیض الله خواجه، آخوند بابا اوغلی یولداشهای قالای جواب پیره  
آلامز؟» دیدر.

ینه شو اکمل اکرام قرمه لده سویله دیگی نطقندا پاختا پلانینگ

ساۋىت روسىيا طرفندان بەجەرىلمە كەدەر. «روسىيا صنایىنى آمرىقا ۋە اینگلەتەرە پاختاسى باغلىغىندان آزاد ایتو ممکن بولماسادا، اونىگ بو یو كىنى ممکن قادار آزالتۇ كىرەك» دىگەن ستالىن-قریووشەین طلبەرى ستالىن طرفندان آشیقچاسى بىلەن تحقق ایتدیریلیب، ایمانسز تور كستانلى فیض الله خواجه آغزىندان اعلان ایتدیریلیمە كەدەر.

بونىگ روسىيا ایمپەریالیزمى، استثمارچىلىغى باقىمىندان بویوك بر موفقیت بولوندا هیچ بر شېهە یوقدر. بو كون چار حكومتى بولسايدى، اودا بو یولدا خدمت ایتوچىلەرگە اوزىنىگ اېپىگ بویوك نشانىنى بىرەر ایدی. ستالىن دە اوز خدمتكارلارىگە قىزىل روسیانىگ اېپىگ بویوك نشانى دىب كورولگەن لەنىن نشانىنى بىرمشدر.

دىمەك تور كستانلىق، خلقچىلىق باقىمىندان بو ايكى نشاندا عىنى درجەدە چىركىن، عىنى درجەدە منفوردر.

بو قىزىل باترلار اېچىندەن بر كەنە بولسادا، روسىيا ایمپەریالیزمى باقىمىندان بو قادار مېم بولوب كورونگەن پاختانىگ تور كستان مظلوم خلقى خوجالىغى ۋە زحمتكش دەقانى تورموشى باقىمىندان نە دىمەك بولغا. نىنى اویلاب توروچى كورونمەدى. حتى اویاتسز ايسكى سوداگر فیض الله خواجه اونكەن بىلى طبیعى اویغونىزلىقلار یوزندەن تولدورولماى قالغان پاختا قرضىنى دە تولەگەنلگىنى سويلەگەندە، او زمان اوز خىاتى ۋە ساۋىت روسىيا حكومتىنىك جنایتى قوربانى بولغان گناھسز تور كستان دەقانلارى حقددا چورقدا ایتمەدى. موسقوانىگ قىزىل جلالدارى ۋە مىلى غرور، انصاف دىگەن انسانى وصفلەردەن محروم فیض الله خواجه لەر زورلاب یوكلەتلىگەن بر نىچە مىگ تون پاختا قرضى اونوتولماغان بر چاغدا حقسز تو كولگەن مظلوملار قانى اونوتولار دىب اویلاسالار كوب یاگىلادرلار.

تور كستاندا قىزىل روسىيا مېملىكە سیاستىنىگ نىگىزىنى تشكىل ایتكەن پاختانىگ تور كستان دەقان خلقى باقىمىندان نە دىمەك بولغانىنى قىزىل قرەمل ۋە لەنىن نشانىنە مست بولغان بىرلى آگەتلەر ايسلەمەدىلەر،

بەجەرىلىشى ستالىننىگ دوقى آرقاسىندا بولغانىنى، اونىگچون دە بو موف قىتىنگ دە ستالىن گە عائد بولغانىنى دا سويلەگەن ایدی.

فیض الله خواجه 13. 1. 36 تاريخلى «براودا» دا چىققان نطقىندا — «اوزىمىكستان زحمتكشەرى فرقه ۋە حكومت طرفندان یوكلەتلىگەن وظیفەلەرىنى يالغز بەجەرىب كەنە قالماسدان حتى آشىرىب دا یوباردىلار. 1935 نچى بىلى غەللە، قارا كول، يون، بىللە ۋە باشقا مېم خام مال جنسلەرى یىغو پلانى كوكلەگىدىك بەجەرىلدى. فقط بو بىلنىگ اېپىگ مېم یوتوغى پاختا تاپشىرو پلانىنىگ آشیقچاسى بىلەن بەجەرىلگەنلگىدر. اوزىمىكستان پرولەتار دولتىنە (یعنى ساۋىت روسىياغا) 61 مىليون پوندان آرتىق (نازەلەنمەگەن، خام) پاختا بىردى. قولخوزچىلار اونكەن بىل تولدورالماى قالغان بوزجلارنى دا اوتەدىلەر. بویلكلە ساۋىتلەر اتقاقىنىك پاختا جەتتەن استقلالى تاىمن ایتىلگەن بولدى. اوگا خارجدەن پاختا كىرىتو مجبوریتى قالماى» دىدر.

تاجىكستان حكومتى باشلوغى عبدالله رحىمبايوف — «یوتوقلا- رىمىزنىگ اېپىگ پارلاق افادەسى پاختاچىلىق جېمەسندەدر. جېمهوریتەز 1935 نچى بىلغا چاقلى همان آقساب كىلدى. فقط 1935 نچى بىلى ايسە مثلى كورولمەگەن بر موفقیتنى قازاندىق. اىمدىگەچە پاختا تاپشىرو پلانىنى 129% بەجەردىك. پاختا تویلاو ایشى دوام ایتمە كەدەر...» دىدر.

نادرباى آیتاقوف — «تور كەنەستان خوجالىغىنىگ باش تارماغى پاختاچىلىقدەر. پاختا تاپشىرونى پلاندان آشىرىب یوباردىق. بز موندان سو- گرادا ياخشىلاب ایشلەشكە سوز بىرەمز» دىدى.

مەنە بو سوزلەرنىك يانینا ستالىن، مولوتوف ۋە باشقا قىزىل قرەمل باشلوقلارنىك تور كستانلىلارغا قاراتىب سويلەدىكلەرىنى علاوه ایتسەگىز، بوتون مسئلهنىگ نە اوستندە بولغانىنى، بوتون اویونلارنىگ نە اطرافىندا دوئمە كەدە بولغانىنى دا آچىق كورەسز.

چار حكومتىنىگ ھەر كون توشندە كوروب دە اوینا سىغدىرا آلما. دىغى ایمپەریالیستىك بر ایدەسى تور كستانلىلارنىگ قانى-جانى حسابىنە

ایسلاهمهك ایسته مه دیله رسده یاقیندا بولوب اوتکهن خوقند محاکمه سی  
اونی سویله ب قویدی.

او محاکمه مانه ریالارینی دقتله تعقیب ایتکهن کشی آچیق کوره در،  
که بو گیزلی تشکیلات بوتون فعالیتنی قیشلاقلاردا اوتکه زه در. تشکیلاتغا  
کیرگه ن «مرید» لهرنگ همان-همان بوتونسی قیشلاقلی دهقان، قولخوز-  
چی اها لیدر. هر چند ساویت مطبوعاتی بونی تشکیلاتچیلارنگ قیشلاقدان-  
غی «صنفی نادانلقدان» فائده لهنه کچی بولغانلقلاری ایله ایضاح ایتشکه  
اورونسادا حقیقت باشقا چاراقدر. اولا بو گیزلی تشکیلاتنگ فعالیتی او-  
چون انتخاب ایتدیکی دائره لهر، ساویت پلان سیاستده پاختا دائره سی  
دیب کورسه تیلگه ن بیرلهر در... گیزلی تشکیلات اعضا لاری ایچنده قومسو-  
موللار، فرقه، شورا مؤسسه لهرنده نفوذلو اورون توتقان کشیله رده  
کوروندی...

بو محاکمه ده عیبیلهر قاتارندا اوتورغان قولداش اسملی بر قیشلاقی  
محکمه رئیس طرفندان نیچین بوندای کیزلی، ساویت دوشمانی تشکیلاتغا  
کیرگه نلگی حقدان بیریلگه ن بر سؤالغا جواباً ساویت حکومتینگ قیشلاق  
خلقینی پاختا ایکوگه مجبور ایتکه نینی (بر داها یوقاریداعی دوق مسئله-  
سینه نظر دقتگرنی جلب ایتهی.) بو یوزده ن قیشلاق خلقینگ ایسکیده  
ماللارینا بیدیردیکی کونجه رهنی ییب یاشاشغا مجبور بولغانینی سویله ب بو  
آغیرلقدان قورتولا ییلو امیدله تشکیلاتغا کیرگه نینی آگلانندی.

مه به بو ساویت روسیانگ پاختا سیاستی، دوقلار، جزالاندرولار  
ایله تولدورولغان پلان موفقیتینگ تورکستان دهقانی توره وشینا قیلغان  
تأیری حقدان بر دهقاننگ ساویت محکمه سنده بیرگه ن حکمی.

ایمدی تورکستان زحمتکش دهقانی مقدراتینی، تورکستان خلقی  
ملی منافعینی گنه توشونگه ن، اونی هر نهرسه دن یوکسه ک توتقان بر  
تورکستان ملتچیسکی اکمل، فیض الله، عبدالله، قایغیسز، اورازلارنگ  
موسقوادان آلیب قایتدیقلاری، اوپالمای قانسز یوره کله ری اوستنده  
تاشیدیقلا ری قیزیل روس ایمپریالیزمی نشانینی ساتیلق وجدانلارینا باسید

غان ابدی بر نامغا دیب آناسا، تورکستانلیق نامینا نفر تینی. بیلدیرسه حقسز-  
لقمی ایتکهن بولادر!؟  
طاھر

\*

## 1917نجی ییل خاطره پارچالاری

1917نجی ییل روسیا انقلابی اوستنده ن اون توقوز ییل کیچدی.  
بو انقلابی قاندا ی سهوینب، حاولیقب قارشى آغایمز ایمدیگه چه همه-  
مزننگ ایسیمزده تورادر. کوب تورکستانلیلار، اینقسا قارتلار، 1917نجی  
ییلی انقلابینی روسیا بیله ن تورکستان آراسندا کیچلمه س زاوور آچقان  
1916نجی ییل تورکستان قوزغالانینگ منطقی نتیجه سی دیب قبول  
ایتکه نله ایدی. یازیق، که بزنگ بو قوانچیمز کوب اوزون چیکمه دی.  
انقلاب بزنگ امیدلهریمزنی بیقدی، اینانچیمزنی بتردی؛ آلدانغانلیغ، زنی  
آچیق کورسه ندی... کیگ یورتمز قوربان بولغان اوز بالالارینگ قانی  
بیله ن سولاب، اونلارنگ نه نی بیله ن قاپلانندی. میگلهرچه تورکستان  
یگیتلهری یه گئی بر ماسقا تاقیب چیققان ایسکی موسقولیلهرگه قارشى  
کورشیب اولدیله ر. میگلهرچه یاش تورکستان قهرمانلاری ساویت روسیا  
زندانلارندا، سورگونلهرنده چورومه کده لهر. اون میگلهر، حتی یوز  
میگلهرچه تورکستانلیلار انسان کبی یاشایا بیلمه ک امکانی قیدیریپ یورت-  
لارینی تاشلاب چیقیشقا مجبور بولدیله ر. بو صورته سهوینچ، امیدلهرله  
قارشى آلدینمز انقلاب عمومی ملی فاجعه مز شکلینی آلدی.

طبیعی بونلار انقلابنگ هر کشینگ ذهنده قالدیردیغی سیلنمه س،  
اونوتولماس ایزلهریدر... انقلاب حادثه لهرینگ کوب نقطه لاری خاطره-  
لهریمزده ن یوقالیب بارادر. بزنگ انقلاب باشلانیدیغی وقت قالای ایشله-  
دیگلهریمز وه قاندا ی یوللار بیله ن اوز یورت وه خلقمزغا تصور ایته  
بیلدیگمز منفعلهرنی تأمین ایتشکه اوروندوقلاریمزدا دوشمان طرفندان  
یارایتلغان قانلی صحنه آرقاسندا قالب اونوتولوب کیتمه کده در.

بز او زمان 1917نجی ییلی انقلابینگ بزگه ملی دولت قورولوشمز

دولت دوماسىداغى ارتجاعچىلاردا ھىجانغا توشدىلەر. چار اوزىنگ ايگ صداقتلى كشيلىرىنگ مصلحتىنى دە تىكلەمەدى. «سرای آعداريليشى» حقدا شپس لاشمالار چىقدى. چارنى قاماب حتى اولدوروب، اينىسى ميخائىلنى چار كوتەرو توشونچەسندەن بحث ايتىلدى. آرزاق يتيشمەسلى يوزندەن چىقغان آغىرلىقلاردا كوندەن كون كوچەپدى. ايت، نان، شەكەر، نەفت تاپىلمادى. بوتون دوكانلار قارشىسندا توزولگەن سىرالار اوزاندىقچا اوزانىپ باردى. حكومتىگ آلماشىنووى وە افكار عامەنگ اعتمادىنا تايانغان حكومت توزولووى طلب ايتىلدى. چار 2نچى نيقولاي ايسە خاتىنىنگ تائىرى آستىدا آگلاشما يولىنى قىلغى صورتە رد ايتدى. نھايت 1917نچى يىلى فيورال سوگندا (ايسكى حسابلە) پەتەرسبورغدا قارىشىلق باشلاندى. ايشچىلەر كوچەلەرگە تو كولىلەر. حكومت ايسە بونلارغا قارشى قوراللى كوچ يوباردى. كوچەلەردە كو- رەش باشلاندى، قان تو كولىدى. عسكرلەر، دستە دستە ايشچىلەر، قوز- غالانچى خلق طرفىنا كىچدىلەر. ايكى-اوچ كون اىچندە پەتەرسبورغ تاپىلماس بر حالغا كىردى. او حقىقى مفھومدە سوغوش ميدانى توسىنى آلدنى. حكومت بو عصيان حركىتىنى باسترودان عاجز قالدى. دولت دوماسى رېئىسى رودزىاقونىگ آگلاشما يولىنى توتو يولنداغى چارغا يالوارولارىدا بوش قالدى. دولت دوماسىنگ اصرارلى طلبنە جواباً چار (1917. 2. 26) دومانى تارقاقو فرمانىنى چىقاردى. اصلندە اطاعتكار، ارتجاعچى بولغان 4نچى دوما چار فرمانىنى تىكلەمەدى وە ايرتەسى كونى (27 فيورالدا) «دولت وە جماعت امنىتىنى ساقلاو وظيفەسىنى كورەجەك موقت قومىتە» يىلگىلەدى. عىنى زماندا ايشچى وە سالدات شورالارى توزولدى. چار انقلابنى باسترىش اوچون بر داھا ايمتىلىب كوردى. فقط وقت كىچىپ قالغان ايدى. چار اوچون اينىسى ميخائىل فائەدەسىنە تىختەندەن واز كىچودەن باشقا يول قالمادى. فقط كوب گنە اوسوب، كوچەپ قالغان انقلاب استقامتىنى كورگەن ميخائىل رومانوفدا حقدان واز كىچدى. مەنە بو صورتە موقت حكومت توزولگەن بولدى.

امكانىنى بىرەجە گىنى ايدىكەن وە شوگا اينانغان ايدىك. بز بو امد وە اينانچىمىزدا آلدانغان بولوب چىقدىق. بوندان طىعى بزنگ 1917نچى يىلى انقلابنە قاتناشمىز مسئلەسىنى بوتونلەى اونوتوب يوبارىشمىز كىرەكلىگى چىقمايدىر. بالعكس بز بو ماضىنى اويەكتىف-بىطرف بر شىكلدە اورناغا قويوب، اونى خاطرەلەرىمىزە ياخشىلاب ساقلاشقا اورونمايمىز. چونكە بو صورتە گنە بز ايسكىدە كىچىرگەن ياگلىشلىقلارىمىزنى ايسلەب كىلە- جە كەدە شونداى خطالارغا كىرودەن ساقلانا آلاچاقمىز.

مەن بو وە بوندان سوگ كىلەجەك يازىلاردا توركىستاننگ انقلاب دورى حقدا يازىپ اوتىمە كىچى مەن. بو يازىلارمىدا شىخىلار حركىتىندەن زىادە وقەلار اوستىندە تورماقچى بولامەن. بونگە مەن ياش توركىستان- لىلارنى مىلى ياشاشىمىزدا كوب گنە مەم اورنى بولغان ياقىن كىچىمشەزىلە تانىشترغان بولويىمىنى امد ايتەمەن.

1917نچى انقلابى باشلانغان چاغدا مەن پەتەرسبورغدا ايدىم. او زمان مەن روسىا دولت دوماسىداغى مسلمان فراقسىونى يانداغى يورودا توركىستان ممىلى ايدىم. توركىستان حقدا ماتەرياللار توپلار وە دولت دوما- سىداغى مسلمان مبعوثلارغا توركىستان حقدا سوز بولغاندا كىرەكلى ماتەرياللارنى حاضرلاب بىرىپ تورار ايدىم. انقلاب باشلانار آلدنداغى سوگ ايشمەدە مبعوثلارغا دوما مەنبرندەن سويلەمەك اوچون 1916نچى يىلى عموم توركىستان كوتەرىلىشى حقدا ماتەريال حاضرلاب، بالخاصە مسلمان فراقسىونى نامندان سويلەيەجەك مبعوث محمد يوسف جعفرنگ نطقىنى يازىپ بىرىش ايدى.

1916نچى يىلى نويابرندا پەتەرسبورغ وە موسقوادا انقلاب چىقا- جاغىنا اينانماغان كىمىسە قالماغان ايدى. سوغوش جەھەسندە موفقىتسىز- لكلەر بىرىنى تعقىب ايتدى. عسكرى قاچاقلىقلاردا قورقولو بر شىكل آلدى. چار حكومتى مملكتدە تىنچلىق ساقلاشداغى عجزىنى ياشىرادا آلمادى. ايشچى دائرەلەرى آچىقچاسىنا انقلابى چىقىشقا حاضر لاندىلار.



## تور كىستاندا خرىستىيانلىق پروپاگانداسى

بو سرلوحە كۆپ كىشىلەرگە قىزىق اېشىتىلسە كىرەك. فقط، توبەندە كىلىتريلىگەن مىثالدىن كۆرۈلەجەككى، جەھە، حىقىيى حال شۇنداقىدۇر. ساۋىت حىكومىتى يىللاردىن بېرى اسلام دىنىگە قارشى يۈرگۈزۈپ كىلىدىكىى مەجادلەسىنىگ حىقىيى يۈزىنى آرتق بوتون چىپلاقلغىلە اورتاغا چىقاردى. اېمىدىگەچە اسلام دىنى ۋە تورك-اسلام عادىگە قارشى اوزون-اوزون ماقالە-لەر نىشرايتىپ، خلق نىظرىدا مسلمانلىقنى يامانلاپ، تورك-اسلام عرف و عادىتىنى سوڭ درجە قوبال سوزلەر بىلەن تحقير ايتىپ كىلگەن تور كىستان ساۋىت نىشرايتى آرتق خرىستىيانلىق عرف و عادىتىنى ماقىتاتورغان يازولار تاراتماقدا.

تور كىستاندا نىسبەتاً كۆپ تارالاتورغان مەركىزى غازىتا لاردان «قىزىل اوزىكىستان» نىگ شو بىلغى اىلك سائىدا سوڭ درجە اعتنا ايله بىزە تىلگەن بر آرچا (چام آغاچى) نىگ بو يۈك بر رىسمى باسىلغان. بو رىسنىگ آستىدا بىرىك حىرفلەرلە باسىلغان شو سوزلەرنى اوقىسىز:

«اقتىلابدان بورونغو زماندا خرىستىيانلارنىڭ 25 نچى دە قابر دە بولا- تورغان Рождество (مولود عىسى) دىگەن بايرامى دورىدە بالالار او- چون آرچا بايرامى اوتكەزىلەر ايدى. بو عادت بوتون بىر يۈزىگە تارقالغان.

آرچا بايرامى قويداغىچا اوتكەزىلەر ايدى: اوى اېچىدە، مەكتەب زالىدە ۋە باشقا بنالاردا كەتتە يا كىچىك آرچا آغاچىنى بوتاقلارى ۋە ياپراقلارى بىلەن برگە كىلىتريپ قوياي ايدىلەر. آرچا بولماسا شوگا اوشاخان باشقا قىشدا ياپراغى قورومايتورغان آغاچلارنى كىسىپ آلىپ كىلىپ قوياي ايدىلەر. بو آغاچنىگ بوتاقلارغا ھەر خىل يالتراق زىننەلەر، اويونچاقلار، ھەر رنگ شىملار ياكە اىلكىرىك چىراقلارى ايلىنەر ايدى. كىچىقورون بو چىراقلار ياقىلار ۋە شۇنداق كىين آرچا جودە گوزەل بر منظرە شىكلىنى آلاي ايدى. بالالار آرچا تىۋەرە كىدە ئەيلەنەپ آشولا

كىياز لووف رىاستى آستىداغى موقت حىكومتدە مىلو كوف تېشىقى ايشلەر، ياقىندا پارىسدە اولگەن غوچكوف سوغوش ايشلەرى ۋە اىقلابچى فرقه لارنىڭ مەملى كەرنىسكى عدلىە ناظرى اورىنى آلدىلار...

اىقلاب حق قازانغان بولدى. چار تىختىدەن ۋاز كىچكەن كۈنى مەن مىنسكى دەن، على خان بو كە پىخان دان او طرفغا چاقىرغان بر تىلگرام آلدىم. تىلگرامدا عموم روسيا «زىمىستوو بىرلىگى» نەدە جەھەگە يوبارىلغان تور كىستانلى ايشچىلەرنى تىمىل اىتمە كدە بولغان على خان نىڭ بىزنىگ ايشلەر بىلەن تور كىستان دالالارنى كىتەجە كى، مەنگە دە اونىڭ اورنىغا سايلانغانم يازىلماقدا ايدى. فقط جەھە بىلەن پەتەرسبورغ آراسىداغى مەنسابت كىسىلىپ قالغانىدان مەن پەتەرسبورغدان چىقالماي قالدىم.

بو بىردە قامالىپ اوتوراجاق ۋەقتاندا فائىدەلە نىش كىرەك ايدى. يەككى حىكومت يەككى سىياسى نىظى حىركت چىزماقدا، تور كىستان ادارەسى اوچون دە يەككى ستاتوت-قانۇن تىرىپى حاضرلاماقدا ايدى. ھەر كۈن حىكومت كىشىلەرنەن، اىقلاب باشلوقلارندان ھەلە بىرى، ھەلە اىككىچىسى بىلەن كۈرۈشۈش كىرەك ايدى. شو كۈنلەردە سانسز كاغىدلار يازىلدى. سانسز پروژەلەر تۈزۈلدى. بىز دە اوزىمىزنىگ كوچىزلىگىمىز، كىگ كىتەمىزنىڭ يىتەرلىك درجەدە تىشكىل اىتىلمەگەنلىكى اوى، اونىڭچون دە تىلەگىمىزنى اوز كوچىمىزگە كەتتە تايانپ ئەلدە ايتە آلسىلىمىز قورقۇسى بار ايدى. مەنە شو كۈرۈشۈش چىقارىپ، روس اىقلابچى دەموقراىسى باشلوقلارنىڭ ياردەمىدەن فائىدەلە نىش مەجبورىتى سىزدىك.

بو صورتلە كۈنلەر، ھافىتلار كىچىدى. مارتىگ سوڭ كۈنلەرنە تاشكەندەن بر تىلگرام كىلدى. بو تىلگرامدا مەنم تىزلىكە تور كىستانغا قايتووم ۋە اورە نوبورغدا توختاپ، او بىردە تويلاناچاق عموم قازاق قونغرە- سىندە تور كىستاننى تىمىل ايتووم بىلدىرىلمە كدە ايدى.

1917 نچى يىلى 1-14 نچى آپرىلدە پەتەرسبورغدان اورە نوبورغدا قاراي يولغا توشىم.

اورگە تو اوچون اورتودوقسى مېسيونەرلەرنىڭ دە قاتناشىغى ايله تريب ايتلگەن مذکور او قو كىتابىدا آرچا بايرامى (Рождественская ёлка) بو كونكى «قىزىل اوزبېكىستان» يىتلەندە بولغانىدەك، تشويق ايتوچى بر اسلوبدە تصوير ايتلمە گەندىر. حتى خرىستىان بايراملارى مشهور تورك-اسلام دوشمانى مېسيونەر آستروئومونىڭ ادارە ايتدىكى «توركىستان ولايتى غزىتى» نەدە دە هيچ بر وقت ايمىدىكى ساويت نشرياتىدا بولغانىدەك تشويق ايتلمە گەندىر. او زمان بونداى خرىستىانلق عرف وعادىتىنى تشويق اوچون بالخاصە توركىستاندا زمين يوق ايدى. فقط بولشەويكلەر وضعىتكە حاكم بولغاچ توركىستانداغى بوتون مېسيونەرلەرنى «تيل بىلەرمەنلەرى» صفتىلە نشريات ايشلەرىنە تارتىپ، مول-مول ايلق پىرىپ، اولارنى بو ساحەدا چاليشتردىلار. ساويت حاكىمىتىنە ۋە اونىڭ تعليماتىنە تاياناراق توركىستان توركىلەرى آراسىدا تورلو «ملى تىللەر» ياراتقان بو مېسيونەرلەر عىنى زماندا بولشەويكلەرنىڭ «دىن خىلقلار اوچون افيوندىر» دىگەن شىعارىدا فائەدە-لەنىپ، اسلام دىنىگە قارشى شىدئلى مجادله آچىپ، نىھایت بو كونكى خرىستىانلق پروپاگاندىسى اوچون زمين حاضر لادىلار. اسلام روحانىلارى توتولوب قامالدىلار، سورگون ايتلدىلەر، قىنالىپ اولدورولدىلەر. تارىخى بويوك مسجىدلەرىمىز، اولوغ جامىلارنىمىزنىڭ كوپى بوزولدى، بعضىلارى قلوبلارغا ئەيلە تىرىلدى. او جىملەدەن سمرقنددە كى مشهور اولوغنىك مىدرسەسى «دىن گە قارشى موزە» گە ئەيلە تىرىلدى. توركىستانداغى خرىستىان مەبەلەرى ايسە بونداى عاقىبتكە اوچرامادى. يالغىز بر-ايكى كلىسا، بعضىلار نىڭ كوزلەرىگە پردە سالو مقامىدە كىتبخانە ۋە يا قرائىتخانە گە ئەيلە تىرىلدى دە باشقالارىغا قول تاقىزىلمادى.

توركىستانداغى روسلار ايمىدىگە چە اوز دىنى مراسىملەرىنى، اوز اىستە گەنلەرىچە، هيچ بر تورلو ممانئىتىز اجرا ايتە بىلمە كەلەر. تورك-اسلاملار ايسە بو ساحەدا ساويت حكومتىنىڭ شىدئلى تضىقنا معروضدرلار. تورك-اسلام مأمورلەر، ايشچىلەر اوز دىنى بايرام كونلەرىدە پىورولارغا باروغا، ايشخانەلەردە ايشلەشكە مجبور ايتلەدرلەر. بو مجبورىتىنى بر آز

ايتار، اوپونغا توشەر ايدىلەر. شوندىن كىين آرچاغا ايلنىگەن اوپونچاقلار بالالارغا تارقائىلىپ پىرىلەر ايدى. آرچا بايرامى بالالار اوچون جودە ياقىملى ۋە حظ آلاتورغان تماشا بولور ايدى...»

مقالەدە آلمانىا ۋە روماداغى آرچا بايراملارى تارىخىدەن بحث ايتلگەندەن سوڭ شونداى دوام ايتلەدر: «اقتىلابدان بوروننو روسىادا آرچا بايرامى بورژواڭنىڭ امتىيازى ايدى. چونكە بوگا كەتتە خراجت طلب قىلىنار ايدى. پرولەتار بالالارى ايسە فقط يالتراب تورغان آرچاغا تىرەدە-دەن گنە قاراب قالار ايدىلەر.

حاضر دە يزدە بالالارنىڭ احوالى بوتونلەى اوزگەردى. اولارغا غمخورلق قىلىنادى... ايدى بزىڭ بالالارىمىز سوسىاللىزم مەملىكىتىڭ بختلى غرازدانلارى (ۋطنداشلارى). شونكىچون ساويت بالالارىغا مخصوص آرچا بايرامى اوتكەزىلىشىگە هيچ قانداى اعتراض بولوشى مەمكىن اىمەس. آرچا بايرامىغا بورژوا عادىتى دىب قاراش — بو بايرامنى توشونمەسلىك ۋە بوزوب كورسەتىشىدۇر.

اورتاق پوستىشەف (\*) ياقىندا «پراودا» غازىتاسىدا بالالارغا يەگى يىلدا آرچا بايرامى اوتكەزىش توغرىسىدا مقاله باسىپ چىقاردى.

آرچا بايرامى — دىنى ۋە بورژوا خرافاتى ايمەس، بلكە بالالارنى كوب خرىسند قىلاتورغان ساغلام اوپون-تماشادر. آرچا بايرامىنى قولخوز، ساوخوز، مەكتەلەر، بالالار اوپلارى ۋە پىونەر سرايلارىدا قىلىش كىرەك. قومسومول، پىونەر تشكىلاتلارى ۋە پەداگوگىلار (تربىيەچىلەر) آرچا بايرامىنى ساويت تورموشىغا كىرگىزىش توغرىسىدا كىڭ توشوتوروش ايشلەرىنى آلىپ بارىشلارى لازم.»

توركىستاندا مەكتەب كورگەن ياشلارنىڭ كوپى خرىستىانلارنىڭ آرچا بايرامىنى ايلك تاقىر «Русская Христоматія» نام روس تىلى او قو كىتابىدا ايشىتكەن بولسا لار كىرەك. تورك-تاتار بالالارىغا روس تىلىنى

(\*) موسقوا طرفىدان تەيىن ايتىلگەن او قراينا قومونىست فرەقىسى مركز قومىتەسى باش كاتىبى در.

اهمال ایتوگه اورونوچیلار جزالاتریلیب، دولتی ایشدهن بوشا تیلادر لار. بو حقد ساویت مطبوعاتدا کوب گنه معلومات باردر.

رمضان وه قربان بایراملارینک بوتون تورک-اسلام دنیاسی اوچون قاندای مهم وه سیونچلی بایراملار ایکه نلگی بارچاغا معلومدر. بو بایرام-لاردا بوتون عائله افرادی بالخاصه بالالار گوزمل کینتریلیر، تورلو ساوغالار یلهن سیونتریلیر، بوتون خلق قوایردی. حقیقته تورک-اسلام-لارنک رمضان وه قربان بایراملاری خرستیانلارنک آرچا بایرامینا هر جهتهن تفوق ایتیر. حالبوکه بو خلق بایرامی بولشه ویک روس اسارتده قالغان تورک-اسلاملار آراسندا بورونهو طنطنه سینی بوتونله یوقایب قویغان. ساویت حکومتینک تورک خلقینی سوک درجه ایزیب، اقتصادی بحرانا سورو کله گهندهن حاصل بولغان بو کونکی وضعیتده حاضرغی بوغوشک بو یوک بر قسمی اوز ملی-دینی بایراملاریمزنگ طنطنه سینی یاشاماق وه کورمه کدهن محرومدر. مهنه شو وضعیت تورکستاندا خرستیانلق عرف وعادتینی پروپاگاندا اوچون زمین حاضرلاغاندهک تأثیر بیرهدر. معلوم اولدینی اوزره، خرستیان میسیونرلری یالغز بوقسول طبقه ننگ یاش، آچ، یالانچ بالالارینی عائله قوچاغندان آلیب، میسیونر اولارینا توپلاب، اولارغا کیم، ایچیم بیریب، بو صورته اولارنی اسلام جامعه-سندان آیروغا تریشارلار ایدی. ساویتلرده همن-همن عینی یولنی تعقیب ایتنه باشلادیلار. اولار اقتصاداً سوک درجه آغیر بحران ایچنده یاشاماقدا بولغان وه اوز بایراملارینی تیله گهنچه بایراملو امکاتندان محروم قالغان تورکستان خلقینک یاش بالالارینی یزه تیلگن وه اطرافی تورلو او یون-چاقلار، شیرینلکلر یلهن تولان آرچا تیوره گیگه ترپلاب، اولارغا تورلو تاریقلار بیریب، بو صورته اولارنی خرستیان عرف وعادتیه ایسیندیرماقچی وه اولارنی اسلام جامعه سندان اوزلاقلاشترماقچی بولادر-لار. تاشکنده اوتکه زیلگن خرستیان آرچا بایرامی حقدن بر ساویت غازی تاسی شو خبرنی بیرهدر:

«برنجی غینوارده پیونرلر سرایدا کیچیک صنفلارنک اُک یاخشی

اوقوچی وه پیونرلری اوچون آرچا بایرامی یاسالدی. تورلو رنگلی الکترونیک چراقلار، جوده کوب او یونچاق، یالتراق شار، قوغورچاق، قونفهلر یلهن یزه تیلگن آرچا اطرافیا بالالار ییغیلدیلار. آرچا بایرامی ایتنه ناسیونال بالالار بایرامیغا ئه یله ندی. اوزیک، روس، تاتار، ختای، ئهرمهنی، قازاق، یهودی بالالاری خرسندچیلک یلهن آرچا اطرافیدا ئه یله نیب اویناشدیلار. بالالار آشولا، دیقلاماتسیا، حکایه لهر ئه ییب، نانس قلیب حیران قالدیردیلار... بایرام کیچ ساعت 10ده تمام بولوب، بالالارغا شیرینلکلر سالغان کیچکنه خالتاچا وه مخصوص تاریقلار بیریلدی «دیلگهندهن سوک آرچا بایرامینک تاشکند مکتبلره ندهن بعضیلا-رندا قاندای اوتکه زیلگه نلگی ییلدیریلیب «آرچا بایرامی بیر ایشلهری خلق قومیسارلغندا، 4نجی بالالار باغچاسیدا وه باشقا جایلاردا بولدی. تاشکنده کی برنجی آرچا بایراملاری که تته موفقیت یلهن اوتدی. پیونرلر سرایداغی آرچا بایرامی کینوغا آلدی» دیله در.

(«قیزیل اوزیکستان» 36. 1. 5).

ساویت حکومتی نیچین اسلام مدنیته مرکزی بولغان تورکستاندا اسلام دوشمانلغی وه خرستیانلق پروپاگاندا سی یاسایدیر؟ بو سوراقنک جوابی قیسقاچا شوندا: عبارتدر: ساویت حکومتی تورکستاننی قبیله جمهوریتلریگه بولوب تورکستاننک ملی برلگینی بوزاغانینی وه تورک اوروغلارینی بربرلریگه قارشنی قویا جانینی اولادی. دوشمانینک هر بر تدبیریگه قارشنی مقاومت چاره سی کوروگه اوستلاشان تورکستان خلقی موسقوانک بو عنعنوی پارچالو سیاستینک ایچ یوزینی کوره ییلیب، اوکا کوره خط حرکت آلدی. تورکستان منورلهری ساویت حکومتینک «تیل سیاستی» نی تورک لهجه لهرینی بالفعل تیکشیرو وه کیگ معنادا تورک فولکلورینی تدقیق ایتو مفهومنده فائده لهنوگه تریشماقدالار. اولار محلی شیوه جیلکنک موقتی بر آقیم بولغانینی وه هر بر تورک شیوه سینک اوز باشیچا بر تیل بولوب یوکسه لیش امکانی بولماغانینی آغا سورده یلهر؛ حتی اولار بعضی ئه یله نمه بوللار یلهن بوتون تورکلر اوچون اورتاق یالپی

ايتىلدى. («سوسىيالىدى قازاغستان» 22. 12. 35). تىقىدچىلارنىڭ سۆيۈلە-  
دىكىلەرى مۇقىمە قومپىلەتلەرى (ماقتاۋلارى)، گۈزەل صنعت ۋە تىل  
جەھتتەن سۆيۈلەدىكىلەرى طىبىعى بو يىردە بزنى علاققادار ايتىمە پىدر. فقط  
مۇلفىنگ «سىياسى خطا لارى» دىب كورسە تىلگەن نقتە لاردان بر نىچە سىپىنى  
نقل ايتب اوتىمە كچى بو لامت.

تىقىدچىلاردان برى ائردە صنفى دوشمانلارنىڭ سالماغى آر تىب  
كىتكە نىنى ۋە (گە دەى) «زحمتكش ياغى» اوسال بولوب چىققانىنى  
ايگ بو يووك خطا دىب كورسە تەدر. بر باشقاسى دا ائردە بولشە ويك فرقه.  
سنا توشكەن رولنىڭ سونوك چىققانىنى، فرقه نى تىمىل ايتب، اونىڭ  
رولىنى كورسە تەجەك رايون قومىتەسى كاتىبى نىڭ مخصوص شكلىدە اوسال  
بولوب چىققانىنى آڭلاتادر.

اۈچنچى برىسى دە ائرنىڭ باش شىخىتى «تىمىر تاش» نىڭ انقلاب  
باشندا قىزىل غواردىلار صفندا كورە شىب يوروب، 1920 نچى يىلى ايلپنە  
قايتقاندا سوك تىنچ گە ياتب آلمانىنى، اونىڭ بر دەن برە 1927 نچى يىلى  
بىر اصلاحاتى مناسبتىلە بر داها ميدانغا چىقىب قالوونى نا توغرو تاپادر.  
تىقىدچىلارغا كورە، بوندان 1927 نچى يىلغا قادار قازاق آۋولندا بولشە.  
ويكلك بولماغانلىغى قاراشى چىقار ايمش. حتى برىسى ائرنىڭ 1927 نچى  
يىلى حادثاتى بىلەن باشلانىشنى ايگ بو يووك سىياسى خطا دىب كورسە تەدر.  
چونكى بونىڭ قازاق آۋولندا 1927 نچى يىلغا چاقلى كىگەش (ساۋىت)  
حكومتى تائىرى بولماغانلىغى آڭلاشيلادر.

تىقىدچىلار ياراتىلغان تىپلەرنىڭ بولشە وىزىمنىڭ طلب ايتدىكى حىقتىغا  
اۈبماغانلىغىنى كورسە تىپلەر. اىچلەرنە حتى باش شىخىت «تىمىر تاش»  
نىڭ دا حياتى بر تىپ بولماغانلىغىنى كورسە توچىلەر بولدى. بو تىقىدلار-  
دان آلىناتورغان تائىر ائرنىڭ ساۋىت حكومتى قاراشىنا تامىلە اۈيغون ۋە  
بوتونلەى اونىڭ غايەسىنە خدمت ايتەجەك بر شكلىدە بولماغانلىغىدر.

بو ساۋىت يازىچىسىنىڭ بولوندىغى آغىر وضعىتنىڭ قايدان كىلىب  
چىقماقدا بولغانىنى آچىپ بىروچى بر حادثەنى تاشكندە چىقاتورغان

يازو تىلنىڭ ھەر شىۋەنى آيرى آيرى تىكشىر گە نەن سوك غنا ياراتىلا  
آلاجاغىنى اىما ايتب اۈتدىلەر، كە زمان ۋە تەجرىبە بو ادعانىڭ توغرو لىغىنى  
كورسە تەمە پىدرى؟ اونىڭچون ساۋىت حكومتى اۈزىنىڭ تور كىستاندا تطىق  
ايتدىكى «تىل سىياسىتى» نەن بو يووك بر تىجە كۈتە آلمان تۈرغانىنى سىز-  
گە نىڭ ۋە باشقا بر چارە گە قول اۈزاتو كىرە كلىگىنى توشونوب، تور-  
كىستانى پارچالاماق اۈچون خرىستىانلىق پروپاگاندىسى ياساۋنى تىرجىح  
ايتكە نىڭ اۈخشايدىر. بوتون تور كىستانلىلار ساۋىت حكومتىنىڭ بو يە گى  
خط حر كىتىنى تور كىستاننىڭ كىلە جە گىنە بو يووك بر ضىرە حاضر لاۈ اورندا  
كورمە لى ۋە اوڭا كورە تىجە چىقارمىلدىرلار.

شونى دا قىد ايتب اۈتو كىرەك، كە ساۋىت حكومتىنىڭ دىن علپهدار-  
لىغى پر دەسى آرقاسىنا ياشىرىنىب، حىقتىدە اۈرتۈدۈقسچىلك قىلماقدا ايكە-  
نلىگىنە تور كىستاننىڭ ساۋىت تىرىپە سىندە گى ياش بالالارى آراسىندا اىنانو-  
نوچىلار آز ايمەس ايدى. بولتور اۈقتۈبەر آيندا، خوقندە ياشىرىن مىلى  
اۈبوشماغا منسوب قومسوموللاردان محى الدىن ناملى برىسىنىڭ سوراق  
چاغى «مەن بو دنيا اۈچون قومسومول، فقط آخرت اۈچون مرىد»  
دىگە نلىگى خاطر ايمىز دادىر. تور كىستان قومسوموللارنىڭ كۈپىسىندە مشاھدە  
ايتلگەن بونداى ذىھىت ساۋىت حكومتى سىياسىتىنىڭ پر دە آرقاسىندا بو-  
لۈندىغى دور گە عاندىر. حال بو كە آرتىق پر دە ىرتىلمش ۋە ساۋىت حكو-  
مىنىڭ خرىستىانلىق سىماسى دە آچىقچا ميدانغا چىقمىشدر. اونىڭچون تور-  
كىستاندىغى عكس تائىردە شو نىسبتدە آچىق ۋە آيدىن سىدانغا چىقماقچىدۇر.

عبدالوھاب

\*

## «ايشتمانسى نىڭ چۈپدەن ھەدىگى بار»

بو كۈنكى قازاغستان نىڭ ايگ آتاقلى ساۋىت يازىچىلاردان برى  
سانالغان موقان اوغلى ئابىت «تىمىر تاش» آتلى بو يووك بر رومان يازغان.  
عادىت بو يوونچا بو ائردە قازاغستان ساۋىت يازىچىلارى اۈبوشماسىدا تىقىد

ساویت حکومتینگ تورکستانداغی ایک معتبر نشریاتی «پراودا ووستوکا» ننگ برنجی فیورال ساندا اوچراتماقدامز.

روسچا ترجمه‌سینی آشاغیدا عیناً کوجوردیگمز، بوتون خوارزنده یایلغانلغی سویله‌نگن بر شرفیدا(\*) نا معلوم شاعر اوزینه کوب مقداردا ثروت پیرمسی اوچون تاگرسینا یالوارادر. بو ثروتنگ بوتون دنیا‌اوستنده حاکمیتینی تأمین ایتب، بوتون دوشمانلارینی کول قیلیب کوککه ساوور-ماسی اوچون بیتهر بولووینی تیلهدر. بو وه بوگا اوخشاش پارچالارنی خلق آشولاجیلاری قیشلاقدان قیشلاققا باریب جیرلاب یورارلار ایکن. مه‌نه شو آشولادان ساویت دوشمانلغی چیقارغان ساویت غازیتاسی شاعر وه آشولاجیلارغا آشلهر پوسکوروب بوندای ساویت دوشمانی حرکتلهرگه یول بیریب اوتوروچی مأمورلارنی تهدید ایته‌در.

ساویت غازیتاسی بو قاداری یله‌نگنده قالمایدر. پرتو، صفا مغانی کبی ساویت آشولاجیلاری، قوربان آتا، دیوانی کبی ساویت شاعرلارینگ بو کونکی شرائطغا اوینون، کیچمیشنی یامانلاب، سوکوب، بو کونکی دورنی ماقتاب یازدیقلاری اثرلهری وه یاراتقان آشولالارینگ خلق آراسینا یایلماغانی، قولخوزچی جماعت ایچنده رغبت کورمه‌گنی حالدا بوندای دینی، ملی روحداغی وه ساویت دوشمانی شریقلارنگ آغیزدان آغیزغا کوچوب، ههر طرفغا یایلیب کیتولهری ساویت محررینگ فغانینی کوکلهرگه چیقارماقدادر.

وضعیت، خلفداغی احوال روحیه‌ حقدان بر تصور ایدینه یلمه‌ک او- چون ساویت غازیتاسینگ بو تئیتی اوزی‌ده آرتیغی یله‌ن بیتهرک بولسادا مسئله‌نی بر آزدا آیدینلاتماق اوچون یوقاریدا مضمونینی نقل ایتمدیگمز پارچانی برآزدا یاقیندان کوزده‌ن کیچیرمه‌کچی بولامز.

یوقاریدادا کوردیگمز کبی شاعر وه یا شرفیچی اللهندن ثروت

(\* ) О сжался над работ своим, Аллах!  
Даруй мне счастье — стать банкиром,  
Чтоб мог владеть я целым миром  
И всех врагов своих развеять в прах!...

وه کرچ سورایدر. ههم‌ده بو ثروت یله‌ن دنیا اوستنده حاکمیت قوزماقچی وه دوشمانلارینی کول قیلیب ساوورماقچی بولادر. بو مضمونده نه ملتچیلک وه نه‌ده ساویت دوشمانلغینی آگلاناچاق بر سوز بار. نورمال توشونوشده اوندان دنیا انقلابی نظریه‌سینی، کوککه ساوورماق ایسته‌دیکی دوشمانلار مسئله‌سینی ده دنیا انقلابی دوشمانلاری مفهومده‌ده آگلاش ممکن ایدی. فقط ساویت کشیسی بونی ایشلی آلمایدر. چونکه او ساویت روسیا حکم-رانلیغینگ تورکستاندا قیزیل روس اوردوسی سونگوسینه‌گنه تايانب تور-غانینی، تورکستان خلقینگ‌دا بو حکومتی یات، اوزینه دوشمان، ایک ظالم استثمارچی بر حکمرانلق دیب کورگه‌نینی‌ده جوده یاخشی یله‌در. اونگچون‌ده تورکستاندا دوشمان حقدان سویله‌نگن ههر بر سوز توغرو-دان توغرو ساویت حکومتینه باریب توقونادر. تورکستان خلقینگ احوال روحیه‌سی وه اونگ ساویت حکومتینه قارشى آلدیغی کینلی وضعیت باقیم-ندان بو ساویت غازیتاسینگ تئیتی جوده توغرو. بوگا بزنگ تورکستاندا «ایشتانزنگ چوپده‌ن هه‌دیگی بار» دیرلهر.

مه‌نه ایمدی قیزیل یازیچی بولوب آتی چقیب قالغان ثابت شبهه‌سز ساویت حکومتی سیاستی طلبلهرینی ییلدیکی کبی تورکستان خلقی احوال روحیه‌سی طلبلهرینی‌ده یله‌در. او عوض اوغلی مختار وه باشقالار کبی ساویت حکومتی قهرینه یولوقوب قالماقدان قاچدیغی کبی یوقاریداغی دیوانی، قوربان آنالار کبی تورکستان خلقینگ بايقوتینادا اوچراماق ایسته‌مه‌گن. اونگچون‌ده اثرنده بر طرفدان ساویت سیاستینگ اوناتمادیغی عنصرلار، ایکنچی طرفدان تاریخی حقیقتلهرگه اویمایتورغان غیر طبیعی لکلهر قاریشيب کیتکه‌ن. «ایکی کیمه‌نگ باشینی توقان غرق بولور» دیرلهر.

تاشالتا

## بین الملل مسئله‌لهر

فرانسا یله‌ن ساویت حکومتی آراسندا یاسالغان قارشیلقلی حربی یاردهم معاهده‌سی 26. 2. 36 ده فرانسا مجلس مبعوثانی طرفدان تصدیق

اۋچون شېھەسز بولغان بىر نۇقتە بار، كە اودا سوغوش چىققان تەقدىردە روس بولماغان اطراف اولكەلەرنىڭ ساۋىت حكومتى ۋە روسياغا قارشى آلانورغان دوشمانلىق ۋەجىتىدۇر. سوڭ زىمانلاردىكى ساۋىت حكومتىنىڭ ۋەجىتى ۋە سىياسىتىدە كورولمە كەدە بولغان اوزگەرىشلەر، اونىڭ ساۋىتلەر اتفاقى ايشلەرنىدە روس خلقىنىڭ اوستوملك رولى حقدىكى قىدلارى ھەر نەرسەدەن اول اونىڭ ساۋىتلەر اتفاقى اىچىدە ياشاۋچى خىلقلارنىڭ «سو-سىيالىزم ۋە ۋەتىنى» نى مەدافەدە كورسەتە يىلەجەكلەرى تساندگە اينانچى، امىدى قالماغانلىقىنى كورسەتەدۇر. اونىڭچوندىر، كە ساۋىت حكومتى باشقا خىلقلار اوستىدە روس خلقى اوستوملىكى كىبى ايسكى چارلق دورى غايە-سىنى تىرىلتمە كىچى بولادۇر. ساۋىت حكومتى سوغوش چىققان تەقدىردە قىزىل اوردونىڭ اكثريت قاطەسىنى تىشكىل ايتكەن روس غىنىلارنى اىچىدە روس مىلى پاترىئوتىزمى ۋە روسلارنىڭ باشقالاردان اوستوملكى كىبى روسلارنىڭ روھىنى اوخشايتورغان شىعارلار چىقارماقلىق اوز ۋەجىتىنى ساقلاپ قالماقچى بولادۇر.

فرانسىيە ساۋىت اتفاقى ساۋىت حكومتى اۋچون اولدوقچا فائىدەلىدۇر.

اۋ اىچكى تىشكىلات اۋچون ساۋىت روسياغا فرانسوز مىليون، مىلياردلارنىڭ اۆتتۇرۇلگەن قالماسدان، ساۋىت روسياغا بىنالمىل سىياسەت ۋە مەنابەتدا كىرەكلى بولغان «سالماق» ۋە قىممىتى تامين ايتىپ بىرەدۇر. بوگا قارشى بو اتفاق اۋرۇپادا اولدوقچا كىسكىن ۋە فىجىع بىر ۋەجىت توغدۇرماقچىدۇر. بو مەھەدەنگە توغرىدان توغرى اوزىنە قارايتلغان بىر تەھدىد بولغانىنى توشۇ-نۇى بو تۈنلەى اساسىز بولماغان آلمانىنىڭ آلاچاغى قارشى ۋەجىتىنى بىر طرفدا قالدۇرۇپ تورغاندا يىلچىقا كىبى فرانسىيەنىڭ اىككە دوستى سانالىپ كىلگەن بىر مەملىكەتدە بو مەھەدەنگە توغدۇرماقچى غىرقلاردان قورقۇپ سۇيلى باشلايدۇر. يىلچىقا مەبۇتلاندىن كۆپ گە قىسمى 1920 نچى يىلى ياسالغان فرانسىيەلىچىقا سوغوش اتفاقىنىڭ اخلاىل ايتىلگەنلىكى مەسئەلىنى قويدۇر.

ايتىلدى. اونىڭ سەنات (مەجلىس اعيان) طرفنداندا تىشقى ايشىلەجە كەدە شېھە يوق. بو سورتلە «پاش توركىستان» نىڭ بو نومۇرسى چىقارماقچى بولۇپ بو مەھەدە «قانۇنى قوتى» آلغان بولادۇر.

بو مەھەدە حقدىكى بىر اولدە يازغان ايدىك. اونىڭ غومۇى بىنالمىل حىيات، ايتىقسا ساۋىت ۋە بالوسىلە بىزنىڭ يورتمىز باقىمىندان اھمىتى بويۇك-دۇر. اونىڭچون بىز بو مەسئەلە اوستىدە قايتادان توختاپ، اوقۇچىلار نۇر دىقنىنى اوگا تارتىپ اۆتمە كىچى مۇز.

دۇنيا سوغوشىدىن سوڭغۇ دورىدە بىنالمىل مەھىتدە كى ھىچ بىر خادىمە، ھىچ بىر مەھەدە شو فرانسىيە ساۋىت مەھەدەسى قادار ايتىش، قارشىلىقنى مۇجىب بولماغان ايدى. باشىدا فرانسىيە تىشقى ايشىلەر نۇر بارتو طرفندان اۋرۇپانىڭ بويۇك، اورتا ۋە كىچىك دۆلەتلەرنى اىچىنە آلاماق اوزىرە كىك مەياسىدە توشۇنۇلگەن شىرقى اۋرۇپا مەيثاقى نەھىت فرانسىيە ساۋىت روسيا ۋە ساۋىت روسيا-چە خوسلۇۋا قىيا اتفاقىنە ايلاندى... فرانسىيە ساۋىت اتفاقى ھەر ايككى طرفنىڭدا عىنى درجەدە صلح قىدىرغانلىقىنى نىگىزى اوستىدە ايمەس، ھەر ايككى طرفنىڭ عىنى سورتلە آلمانىا طرفندان ھىجۇمگە مەروض قالۇ قورقۇسى اساسىنە قورۇلغان. فرانسىيەنىڭ غومۇمىتە سوغوش ايتىمە گە-لىگەندە شېھە ايتىپ بولمايدۇر. اما بو تۈن دۇنيا اتقلاى مەركىز تىشكىلاتى بولغان قوم ايتىنەرن يىلەن ايرىلماس بىر شىكلدە باغلانغان ۋە اونىڭ واسطەسىلە دۇنيانىڭ ھەر طرفىدا ۋەتنداش سوغوشلارنى، قارشىلىقلار چىقارماقچى اۋرۇ-نوب ياتقان ساۋىت روسىيەنىڭ سوغوش ايتىمە گە نىنى سۇيەۋ سادەلىك دەندە اۆتتۇرۇق سىياسى شارائىتلىق بولۇر ايدى.

بىز فرانسىيە ساۋىت اتفاقىنىڭ حىرى اھمىتى حقدىكى سۇيەۋ اۆتۇرماق ايتىمە مۇز. بو نۇقتە اوستىدە يىلەرمە نەرنىڭ فىكرى بىر بىرگە قارشىدۇر. بىضىلارنى ساۋىت قىزىل اوردۇسىنى كۆپ كۆچلۈ دىپ كورسەتمە كىچى بولادۇر. باشقالارنى ايسە اونىڭ دۇملى ۋە تىجۋوزى بىر سوغوشقا يارا-ماسلىغىنى سۇيەيدۇر. اۋرۇپالىلار اۋچون مەلۇم بولماغان، فقط بىزنىڭ

اینگلتهره حکومتی دائره سنده بو معاهده ننگ تصدیق ایتیلوونینی توغرو تا بقانقلارینی یاشیرماسا لاردا اینگلیز افکار عامه سی اوگا قاراشدا؛ ایکیگه بولوندی. طبیعی بو حادثه ساویت روسیادا بو یوک اسلاو دولتی کورمه کچی بولغان چه خوسلو و اقیادا کوب سهوینچله قارشى آلدی. چه خوسلو و اقیادا ساویت روسیاغا دوشمان کوزی ییلن قار اوچی عنصر- لاردا یوق ایمهس. بونسزدا اینگلتهره، ساویت روسیا وه قسماً فرانسانگ حبشستان سوغوشی مناسبیله آلدیقارلاری وضعیتدهن عصیله شکن ایتالیا فرانساساویت معاهده سینک تصدیق ایتیلوویگه قارشى عمومیتله آوروپا مسئله لهرینگ وهرسایدان سوگراغی قویولوشینی نیگیزندهن اوز گهرتیب یوباریش تهدیدینی چیقارماقدادر. خارجدن بولغان مثلسر تضیق لارغا رغماً ساویت روسیانی تانیماسلق یولندا اصرار ایتب کیله یاتقان یوغوسلو ویا فرانساساویت معاهده سی مسئله سنده طبیعی چیتدهن گنه باقب قالدی. رومانیا دایا رأی برلگی کورونمیدر. اوزینی آوروپا صلحینگ «قهرمانی» پیرنه قویوب کورسه تمه کچی بولغان رومانیا ناظری تیتوله سکو اوز مملکتینی ساویت روسیا تیشقی سیاست نفوذ دائره سیگه سورو کلمه کچی بولادر. فرانساساویت روسیا اتفاقینگ تصدیق ایتیلدیشینی آلتیشلاو ییلن قارشى آلتغان بر مملکت بولسا اودا تور کیه در. ذاتاً تور کیه لی توغان لاریمز روس بولشه ویکلهرینگ خائن بیٹی، قانلی پنجه لهرینده گی قارا له کهنی کورمه یدر هم کورمه کده ایسته مه یدرلهر.

2 — بین الملل تورموشنگ ایکنچی مهم حادثه سی 27/26 فیورال کیچه سی یاپونیا داغی بر قسم عسکری ضابطلارنگ حکومتکه قارشى چیقیشی. یاپونیا دا یاش عسکری عنصر ییلن ایسکی سیاسیله آراسنداغی چیکیشمه بر نیچه ییلدان بهری دوام ایتب کیلهدر. یاش عسکرلهر ایسکی سیاسی لارنی یاپونیا ایمپراتوری رولینی آوروپانگ مشروطی قرالاری رولی درجه سینه توشورو اوپی ییلن عیبه یدرلهر. ایسکی یاپون عادتی بویونچا ایمپراتور حاکمیتنگ توب منبعیدر. او ههر تورلو مشروطیتدهن

اوستون تورادر. ایمپراتور رولینی آوروپا مشروطی قرالاری درجه سینه توشورو اورونوشلاری عسکری دائره لهرده هیجاننا سبب بولادر. بو ملاحظه لار بارا-بارا، آینقسا آسیا قطعه سندا یاپونیا نفوذینی کوچه یو مسئله- سی قویولغاندان سوک، آچیق کورهش شکلینی آلدی. یاش یاپون ضابط- لاری یاپون دیپلوماتلارینگ سیکین حرکتلهرندهن، بالخاصه بر قانچا آچیق کوچ اولچه شمه سی آرقالی غنا پیشیله تورغان مهم قارشیلقلاری تور- غاندا بولشه ویک روسیا کچی بر دوشمان ییلن ده یوز طرفلی دیپلوماتیک مذاکره لهر ییلن آکلاشما تجربه سی یوروتوکچی حرکتلهرندهن قطعاً ناراضیدر. حقیقتدهن تور تیش ییل اول بولشه ویکلهرنگ یراق شرقدا- غی وضعیتلهری ایمدیگندهن کوب یامان، کوب ضعیف ایدی. او زمان ساویت روسیا ملتله جمعیتنه کیرمه گن ایدی. او طرفداغی عسکری کوچلهری ده نسبتاً آز ایدی. تیمیر یول باغلانیشی دا کوچسز ایدی. ایمدی ایسه وضعیت کوب گنه اوز گهردی. ملتله جمعیتینگ اعضاسی بولوب آلتغان ساویت روسیا ایجابندا بلکده یاپونیا ییلن تارتیشیب قالغان تقدیرده یارده مده طلب ایته ییله جه کدر. آیریم یراق شرق اوردوسی توزولمشدر. هوا فلو تی کوچه یمشدر. سبیریا تیمیر یولی ایکی قاتلی ایشله نمشدر. طبیعی بولارنگ بوتونسینه رغماً ایمدی ده یاپونیا یراق شرقدا ساویت روسیادان کوب کوچلودر. فقط او 4.3 ییل اولگیسی نسبتنده ایمهس. مه نه بو یوک سیاسی شخصلهرده داخل بولغان حالدا بر قانچا انسان قوربانینه سبب بولغان 26 نچی فیورال قانلی حادثه سینه کیل چیقان تارتیشمانگ نیگیزی بوندادر.

یاپونیا دنیا مقیاسندا بو یوک بر وظیفه نی اوستینه آلتان بر مملکتدر. او بر آز زماندان یرلی آسیا لیلارنی یاتلار اسارتندهن قورتارماق کیره ک دیگن قاراشنی سویله ب کیلهدر. بو نقطه دا یاپونیا اوز قارشینسندا یالغز ساویت روسیانی گنه ایمهس، بوتون آوروپا وه آمریکا ایمپریالیزمینی کوره در. اینگلتهره ننگ سوک و قتلارداغی ساویت روسیا ییلن چیقارماقدا اولدیغی

اوتتورمەسەن اوز چىگەرەلەرى ايچىدە امنىتىنى تامين چارەسىنى كورو مقصدىلە لوقارنو موجبە عسكەر وە استحکامسىز توتولاجاغىنى وعد ايتدىكى راین حوالىسىنە عسكرى کوچلەرىنى كىرىتە باشلايدىغى قرارىنى يىلدىردى. حكومتىنگ بو قرارندا يامان نىتى بولماغانىنى دىناغا كورسەتو اوچون صلحنى ساقلاو حقندا بر مەموراندىمىنى دا بر گە اعلان ايتدى. بو مەموراندىم بويونچا آلمان حكومتىنگ فرانسىا، بەلجىقا حتى هوللاندا دا داخل بولغانى حالدا بوتون راین بويى قومشولارى يىلەن 25 يىللىق دوستلق وە هجوم ایتەسلک معاهدەسى ياساوغا حاضر بولغانىنى، بو معاهدە گە كفال كىچى اوتتورمەسەن ايتالىنى چاقىرغانلىغىنى سويلەدى. آلمانىا حكومتىنگ شرق طرفدان اوزى يىلەن همحدود بولغان بوتون مملكتلەر يىلەن حتى اوزونچا زماندانبەرى آرالارندا ساووقلق بولوب كىلگەن لىتوانىا يىلەندە هجوم ایتەسلک معاهدەسى ياساوغا حاضر ايگەن لىگىنى آچىق سويلەدى. آلمانىا قاپتادان ملتەر جمعیتە كىرگەندە حاضر بولغانلىغى سويلەندى. آدولف هیتلەر دوستلق قىلماق ایتەمەدىگى بر دولتنك ساويت روسىا ايگەنلىگىنى دە آپ-آچىق سويلەدى. هیتلەر بو سوزلەرىنى سويلەر كەن آلمان عسكەرلەرى راین كوپروگى باشندا تور-ماقدا ايدى. بو حادىثە آيتقسا فرانسىا حكومتى دائىرەسندە كوب تىنچسىزلىق اويغاندى. فرانسىز حكومتى بونداى شرائط آستندا هیتلەر مەموراندىمىنى تىكشىرىپ دە اوتورمايلاجىغىنى آڭلاتدى. او لوقارنو معاهدەسىنى امضالا-غان دولتلەرنگ توپلاتىسىنى چاقىردى. درحال ملتەر جمعیتى قارشىدا اعتراض ايتدى وە ملتەر شوراسى توپلاتىسىنى چاقىرتدى. بەلجىقا حكوم-تى دە عىنى حرکتى تعقیب ايتدى. پارىسدە باشلانغان لوقارنو دولتلەرى مذاكرەلەرى لوندونغا كوچورولدى. حالا او يىردە دوام ایتە كەدە: تىجەسى حقندا ايمىدلىك بر نەرسە سويلەنمەس.

بىزنگ تىلە گىمىز آوروپا مەنئىتىنگ ايكى بويوك ترە گى سانالا-تورغان آلمانىا ایلە فرانسىاگ بر آڭلاشما يولى تاپىپ، تىنچلىق وە دوستلق ايچىدە ياشاماقلايدىر. ط.

دپلوماتىك اويونلارى يراق شرقدا، عمومىتەلە آسپاداغى منفعت برلگى اويۇندان چىقماقدادر.

بىز اوزاقداغى ياپونىانگ بويونكى آغىرلىغىندا قولايچا قوتولو-وينى وە بوتون آسپا خىلقلارنىڭ ايگ بويوك دوشمانى روسىاغا قارشى كورسەندە موفقىيىتىنى تامين ایتەجەك، تارىخى وظيفەسىنى يىشە يىلەجەك درجەدە كوچلو وە ساغلام بولووينى تىلەيمىز.

۴

\*

## لوقارنو بحرانى

وقتىلە اينگلتەرە وە ايتالىانك كفالنى ایلە بر طرفدان فرانسىا وە بەلجىقا، ايكنچى طرفدان آلمانىا آراسندا دىنا سوغوشىندا قالغان كىر-كىنلىكنى تىيرو مقصدىلە لوقارنودا بر آڭلاشما ياسالغان ايدى. سوڭ ھاقتالار شو معاهدە بحرانغا اوچراب، آوروپا تورموشىدا بر كىر كىنلىك توغوب قالدى.

فرانسىا-ساويت روسىا اتفاقى مسئلەسى اورتاغا چىقار-چىقماس آلمانىا بونداى بر اتفاقتك لوقارنو معاهدەسى احكامىگە قارشى بولغانلىغىنى وە بونداى اتفاق ياسالغان تقىدرە لوقارنو معاهدەسى بحرانى چىقىپ قالاچاغىنى سويلەگەن ايدى. فرانسوز محافلى سوڭ قبول ايتلگەن شىكلندە لوقارنو معاهدەسىگە قارشىلىق قالمىغانلىغىنى آلتا سوروب فرانسىا-ساويت معاهدەسىنى قبول ايتدى. آلمانىا اوزىنگ اولدەن سويلەب كىلدىكى نقتە نظرىنى تاكىلدەدى. اولدوقچا كىسكىن مناقشە، تارتىشما لار سوڭندا فرانسىا پارلا-مانىدا بو ساويت روسىا معاهدەسىنى تصدىقلادى. معاهدە سەناتغا كىچىر-يلدى. ايش بو وضعىتكە كىلگەندە آلمانىا دولتى باشلوغى آدولف هیتلەر، 7نچى مارت كونى آلمان پارلاماندا، حكومت نامىنا بىردىگى ايضاحاتدا فرانسىا-ساويت معاهدەسىنىڭ آلمانىاغا قارشى ياسالغانلىغىنى، لوقارنو معاهدە-سىنى بىردىگىنى وە بونداى بر وضعىت قارشىسىدا آلمانىانگ قاراب



یورتچی ، ملتچی یاش فکر لیک توغانلارغا دعا

یورتدان جدا، باغری یانغان یاشلارم.  
ملت اوچون، یورت اوچون فدا بولغان یاشلارم.  
سورگونلەرگه اوچراغان، آتولارغا توتولغان،  
ملت دئیپ قاوورولغان مهربانم یاشلارم.  
تيله گيگز استقلال، مفكوره گز یورتچیلیق،  
املگز پیشنده جفا چيککن یاشلارم.

هه يتلرده اوینامای، یورتچیلیقنى تاشلامای،  
قورتاروغا جان آتیب، غریب بولغان یاشلارم.  
یولگزدا چارچامای، تاغ وتاش ديب توختامای،  
جانگزنک باریچا، تینمای یورگن یاشلارم.  
کوکسیگز ایمان تولا، آلتگز نوری ییلن  
کوزله ریگز یالترايدر ملتگ روحی ییلن.  
یاشلق دیگن عنوانگز، جوهرلهری وجودگز،  
یلدیزلارغا اوخشايدر، تورموشیگز یاشلارم.  
باشیمزنگ تاجیسز، کوزیمزنگ نوریسز،  
یولیمزنگ رهبری، جان و جیگهر یاشلارم.  
حقیقتاً مهاجر، دین، یورت اوچون مجاهد،  
یورتلاریغا عاشقلار، فداکارم یاشلارم.  
ایسهن بولگ یاشلارم، امان بولگ یاشلارم،  
عهدیگزده توروقلو، بار بولگز یاشلارم.

رضا. مدینه منوره، 27 ذی القعدة، 1354 هـ.

\*

حجازدا ساویت، وکیلی

مجموعه مزنگ اوتکن ساندا ساویت حکومتینگ حجازداغی وکیلی  
«خدا سز لار باشلوغی» نذیر توره قولف اورنينا حکیموف دیگن بریسینک

ییلگیله ندیگینی یازمشدیق.

رومادا چیقاتورغان «Oriente Moderno» آتلی ایتالیان مجمو-  
عه سینک فیورال ساندا، مصر وه فلسطین غازیتالارندان آلینب باسیلغان  
معلوماته کوره، حکیموفنگ تولوق اسمی عبدالکریم خان حکیموف  
القازانی در. طبعی بو «القازانی» دا بولشه ویزم «خدا سزلق قازانیدا»  
قایناب، پیشیب چیققان بر مخلوقدر.

نذیر توره قولف «خدا سز لار باشلوغی» ایدی. بو حکیموف القازانی  
ایسه خدانی تانیما تورتورغانلاردان بریدر. ساویت وکیللهری آراسنداغی  
ایسکیلیک وه یه کیلیک فرقی مه نه شونداغنا عبارتدر. بونی حجاز وه  
عموماً عرب اولکه لهرنده کی تورکستانلیلار ییلمه لی وه ایسله رنده ساقلار-  
مالیدر لار.

\*

جده مدینه آراسندا هوا یولی

ینه شو یوقاریدا ذکر ایتلگن ایتالیان مجموعه سی «Oriente Moderno»  
نگ مصر غازیتاسی «الاهرام» نك 1. 36. 14 تاریخلی نسخه سندان آلیب  
باسدیغی بر خبرگه کوره، جده ایله مدینه آراسندا هوا یولی آچیلمشدر.  
اسلام تاریخنده ایلك تاپقیر اولاراق بو ییل جده دن بر نیچه غروپ  
حاجیلر مدینه گه هوا یوليله اوچوب کیلگه نلر. دیمه ك عصری ته خنیک  
اسلام حجلغینادا خدمت ایته باشلاغان!

\*

آفغانستان حکومتینگ بر قراری

29. 2. 36 ده کابلدهن بهرلین گه بیریلگن بر تلغراف خبرینه کوره  
آفغانستان حکومتی بوندان سوک آفغان طلبه لهرینگ آوروپادا ایمه س،  
یابونیا دا او قولاری حقدن قرار چیقارمشدر. (1. 3. 1936 «DAZ».)

## تور كستان احواليدان

بوندان بر نيچه آي ايلگهري، رمضان سو گلاريدا، بر يورتداشمز كابل گه كيلمشدر. ياقينداغينا يورتدان آيزيلىب چيقتان شو تاشكندليك. بيش ياغچلق توغانيمزنگ تور كستانگ ايچكى وضعيتى حقتا بيرديگي معلوماتك بر قسميني توبه نده اوزيچه باسماقدامز:

«جلال آبادنگ اوست طرفلاري ايله كوڭ ياڭناقدا باسماچلىق حر كتي دوام ايمه كدهدر. باسماچيلار تاغ آرا لاريدا بولغانلاريدان ساويت عسكرلهرى اولارغا ياقينلاشا آلمايدرلار. اولار پەيت تاپقاندا ساويت عسكرلهرى اوستيگه هجوم ايتب، بر قانچا غنيمتلەر آليب، تاغين اوز بيرلهرىگه قايتب چيقيب كيتهدرلەر.

باسماچيلار اوستيگه اُڭ كينگي يوباريلغان ساويت عسكرلهرينگ قومانداني تاشكندنگ بيش ياغچيدان حيدرروف ديگه ن بريسي ايدى. بو قوماندان 500 عسكريدەن يارميسيني تور اققا تاپشيريب، اوزى قور-تولا آلدى...

تاشكند وه شونگ كبي مركزى شهرلهرده گورونچ، بوغداي، ايت (گوشت) سعى وه غيرت آرقاسيدا تاپيلسادا بو نهرسه لهرنى كهركى كبي چيگهره شهرلهرده تابو آغيرراقدر.

كهته شهرلهرده دولت مغازه لهرده كي نرخ توبه نده گيچهدر:  
 بر قاداتق آق ايكمهك — 90 تيين. بر قاداتق اورتا آق ايكمهك — 70 تيين، بر قاداتق قارا ايكمهك — 45 تيين، بر قاداتق ايت (گوشت) — 7.6 سوم، بر قاداتق قويروق ياغى — 10 سوم، بر قاداتق ساريغ ياغ — 12 سوم، بر قاداتق زيغير ياغ — 14 سوم، بوغداي نك پوتى — 22 سوم، اون نك پوتى — 26 سوم، پير مايى (كيراسين) نك لىترى — 3 سوم، قندنگ بر كيلوسى — 5 سوم 40 تيين، چيت نك ميترى — 5 سوم 55 تيين، عادى به خمه نك ميترى — 14 سوم.

كينگي وقتلاردا تور كستانغا روسيادان جوده كوب مهاجرلەر كيله

## تور كستانه خبرلهرى:

### 1936نجى ييل اوچون پاختا پلانى

شو ييل 28نجى فيورالده ساويت حكومتينك بير گەن قرارى بويونچا بوتون ساويتلەر اتفانده آيريم خوجالق وه قولخوزچيلار طرفدان 1936 يىلى توپلانيب حكومتگه تاپشيريلاجاق خام پاختا مقدارى بر مليون آلتى يوز او توز بر ميگ ايكي يوز سكسان (1 631 280) توننا اولاراق بيلگيله نكەن. بو حسابدهن تور كستان حصه سيغا توشكەن پاختا توبه نده گيچه تقسيم ايتلگەن:

1) اوزبيكستان —	920 230	توننا،	بونگ	18 080	تونناسى	مصر	پاختاسى؛
2) توركمەنستان —	154 580	»	»	13 440	»	»	»
3) تاجيكستان —	77 850	»	»	12 550	»	»	»
4) قرغزستان —	50 100	»	»				
5) قارا قالياغستان —	37 340	»	»				
6) قازاغستان —	64 420	»	»				

جمعى — 1 204 520 توننا، بونگ 44 070 تونناسى مصر پاختاسى.

«ايزوه ستيا» وه «پراودا» غازيتا لارينگ 29نجى فيورال سانلاريدان كوچوروب آلدنمزم بو رقملاردان ساويت حكومتينگ پاختا سياستى وه ساويت روسيانك توقوماچلىق صناعتنده تور كستانك نه قادار مهم اورون توتديغى آب-آچيق كورونمه كدهدر. مثلا: يالغز اوزبيكستان بوتون ساويت لهر اتفاقيغا توشكەن پاختا مقدارينگ يارميسندان 209 180 توننا آرتيق پاختا بيرره ايكه نده، بوتون تور كستان بوييغا آرتيلغان پاختا ساويت روسيا توقوماچلىق صناعتى احتياجينك اوچده ايكيسى (3/2) ندهن 117 000 توننا آرتيق ايكه ن.

بو قيسقاغنا معلومات يوقاريدا باسيلغان «نهرت تامغاسى» باشلوقلى

مقاله نى تولوقلاشترىب اونگ كوچيني آرتيرادر.

ياتر. يه گئی كيلگن مهاجر روس موژيكله ريني توركستانگ تاجيکستان  
وه تور كمه نستان قسملارينا اورناشترما قدا لار.

حاضر بولشه ويكله بر كشيدهن شبهه له نسه له ر تيز اونگ اوييني  
تينيتمايدير لار؛ اولچه او آدامغا بوقار يراق بر اورون بيريپ، معين بر  
مدتدهن كيين اونى عيله ب، سواگرا سولوفكى وه يا باشقا تامانغا سور-  
گون قىلاديلار. سوگغو چاغلار يورتمزدا تيله نچيلك، اوغورلق، باسقينا  
چيلىق كىي حركتلر كوچه يپ كيتدى.

تيمير يول ايشله ريدده ايندى توركستان ليلار كو بره ك كورونه باشلا ديلار...»  
كابل، 15. 2. 36

ايكمه ك قيمتله رى — «قيزيل اوزيکستان» نك 6. 2. 36 تاريخلى ساتدان:  
«شو كونله رده 75 پروسه تلى اوندان بولغان چوره ك گه طلب كو-  
به يدى. بو اوندان قىلغان چوره كنگ بر كيلوسى 3 سوم؛ 30 پروسه تلى  
اوندان بولغان چوره ك 4 سوم 50 تين دهن ساتلادى.

اوزيکستاندا 87 پروسه تلى قارا بوغداي اوندان بولغان ناتنگ  
بر كيلوسى 70 تين. 65 پروسه تلى اوندان بولغان نان 80 تين گه  
توشورولدى.»

مسجدله رنك عاقبتى — «قيزيل اوزيکستان» نك 15. 1. 36 تاريخلى  
ساتندا باسيلغان بر خبرده، نور آتاداغى مسجدنگ قيزيل چاپخانه وه زمين  
قىشلاقداغى مسجدنگ قلوب قىلينيشى، شاهمردان داغى مسجدنگ بالالار  
ساناتورياسى اوچون بيريلىشى، كه تته قورغان داغى مسجدنگ ياپيلىشى  
وه چه له قودوق رايونى صوفى قيشلاقداغى بازار مسجدى اورنيغا قلوب  
سالينىشى حقيدا قرار چيقاريلغانلغى بيلديريله در.

2000 يىللى بنا — 1934 نچى يىلى بوخاراداغى مغانى عطارى مسجدى  
نگ جنوب تامانداغى ديوار آستيدان اوپما گوللو كه ريچلر (غيشتلر)  
تاييلغان ايدى. كيينكى وقتلاردا اوتكه زيلگن تيكشيريشلر وه قازيشلاردا

ايسه كه ريچ ستونلر وه يازيلى كه ريچلر تاييلمشدر. بو ماته ريالارنى  
آرخه ئولوغ شيشكين ايشله شكه وه اورگه نيشگه كيريشمشدر.

مغانى عطارى دخمه سى بير يوزيدهن 5 ميتر توبهن ايكه ن. آرخه-  
ئولوغ شيشكين نك سوزله رينه كوره، مسجد سالغاندان به رى اونگ  
اطرافداغى آباد يرله رنك قاتلامى 14 ميتر قالينلاشيب، نتيجده مسجد  
دخمه سى توبه نله شيب كيتكه ن. ينه شو آرخه ئولوغ مسجدنگ ايچيدهن  
3,5 ميتردهن كو بره ك چوقورلقدا ينه باشقا بر بنانگ قاليني تاپقان.  
يانغين وقتيدا كويوب كيتكه نلگى تخمين ايتلگن بو بنانگ بوندان  
2000 يىل ايلگه رى قورولدينى سويله نمه كده در.

اوندان هم چوقورلقدا، ينه بر بنانگ قالقلارى، اونگ آستيدان  
ايديشلر، سويه كلر، كوللر وه 65 ساتيميتر قالينلغندا نوقول توم  
قاتلامى تاييلغان.

بو قازيشلار نتيجه سنده تاييلغان ماته ريالار 10 نچى عصر تاريخچيسى  
نار شاهى نك يازغانلارنى تصديقلار ايمش. نار شاهى بوخارانگ شو  
يرنده اوتپرستلرنگ عبادتخانه سى بارلغىنى وه 8 نچى عصردا، عربلار  
بوخاراني باسيب آلغان چاغدا، مذكور عبادتخانه نك ويران قىلغانلغىنى  
يازغان ايكه ن. («قيزيل اوزيکستان» 12. 2. 36)

### «آيم» اورنيما «ته لمان»

مجموعه مزنگ 75 نچى ساتداغى «روسلاشترما سياستى دوام ايتهدر»  
باشقلى بالتا باي مقاله سيده سويله نديگى كىي ساويت حكومتى «خوجند» نى  
«له نين آباد»؛ «اوليا-آنا» نى «ميرزويان» ديب آتاش حقندا قرار چيقار-  
مشدر.

«قيزيل اوزيکستان» نك 12. 12. 35 تاريخلى ساتندا ايسه ايميد  
گه چه خدايار خانگ آيمچاخان ديگن قيزينگ نامى ايله آتاليب  
كيلگن «آيم» رايونينگ بوندان سوگ «ته لمان» ديب آتاليشى حقندا  
قرار چيقاريلغانلغى خبر بيريله در.

مىراسمىنەدە عىنى قارالقلارنىدا كىلمىش ۋە پەگىدەن توركىستان قىشلاقلا- رندا لەنىن مىلى سىياسىتىنى كوزەتۈچىلەر بولوب يىلگىلەن كىتمىشلەردىر. قىزىل روس ايمپىرىيالىزىمى احتىياجى «سوادسىز كىشى سىياسىتى تىشىندا- در!» دىگەن لەنىن شىعارىنى دا اونوتدوروب يوباردى...

### بويوك بر «اصلاحات»

بر آرز وقتدان يىرلى موسقوا ساويت غازىتالارنىڭ «قازاغىستان» نى «قازاغىستان» (Казахстан) ۋە «قازاق» نى «قازاخ» (Казах) شىكلندە يازا باشلاغانىنى كوروب، بز اونى «تصحىح خطالارىندان» چىققان دىب اويلاغان ايدىك. باقساق، بز ياگىلغانىمىز. «قازاغىستانىكايا پراودا» غازىتا- سىنىڭ 6 نىچى فيورال ساندا باسلىپ چىققان قازاغىستان مرىز اجرا قو- مىتەسى ۋە قازاغىستان حكومىتى قرارىندا «قازاق» ۋە «قازاغىستان» سوز- لەرىنى قازاقلارنىڭ اوز آيتدىقلارىغا («تلفىظىغا») توغرو كىتىرىش اوچون روسچا «Казах» ۋە «Казахстан» دىب «(ق) اورنىغا» (خ) حرفىلە يازىلىشى امر ايتلىگەن.

بو «احمق» قرارىنىڭ آستىدا اوچ چەلە سوادلى احمقنىڭ امضالارى قوبولغان: قازاغىستان مرىز اجرا قومىتەسى رىئىسى اورونباسارى على جانگەلدىن (چوقونغاندىن سوڭ اسىنى ايوان آلە كساندروويچ ستەپىنوف)، قازاغىستان حكومىتى باشلوغى «نەرت نامغالى» عىسى اوغلى اوراز ھەم اجرا قومىتەسى كاتىبلەرنىدەن جمىعە باى اوغلى دىگەن برىسى.

«قازاق» سوزىنىڭ «قازاخ» بولماغانى بر طرفدا تورسون، بو سوزنىڭ «جمىع» نى روس گراممىرى قاعدەسىلە تصرىف ايتسە كىز، اونىڭ روسچادا «قازاخ» بولالمىتورغانى روسچا اورتا تحسىلى بار ھەر كىشىگە دە آپ- آچىق معلومدر.

توركىستان دالالارىندا «احمقنى احمق دىسەك، ماقتانېپ بوركونى آسمانغا آتادى» دىدرلەر. مەنە بولشەوىك احمق «اقتلاپچىلارى» دا «اقتلا- پچىلىغىنى» كورسەتمەك اوچون ماقتانېپ «قازاق» نى «قازاخ» دىب

تەلمان آلمان قومە، نوپىستلەرى باشلىغى بولوب، موسقوا فائىدەسى اوچون بوتون آلمانىنى قانغا بويماقچى بولغان ۋە شوسىبىدەن آلمان ملتىچىلە- رى نظرندا موسقوا آگەتى اولاراق تانلىغان بر كىشىدر. شو تەلمان حاضر ھىتلەرچىلەرنىڭ «Konzentrationslager» آنالغان سىياسى مىجرملەر يوواسىدا ساقلاندىر. توركىستاندا بو ياراماس آلماننىڭ اسمىگە آنالاتورغان بر كوب مەكتەب، كوچە ۋە قولخوزلار بار. حتى تاشكىندە كى بويوك بر پارقىنى دا «تەلمان پارقى» دىب آنايدىرلار. بولارنىڭ بارىسى دا، موسقوا نظرندا، تەلمان نى «ايسلە ۋە سايغىلا ۋە اوچون تىشىمە گەنگە اوخشايدىر. اونىڭ اوچون در، كە «آيم» رايونىنى دا شو ياراماسنىڭ اسمىگە آتاب، «تەلمان» دىب سويلەنىشى حقىدا قرار چىقاريلمشدر.

**سوادسىز قومونىستلەر:** «پراودا ووستوكا» غازىتاسىنىڭ (5. 2. 36) يازدىغىنا كورە، اوزبىكىستاننىڭ «كىروف» دىگەن رايوندا فرقه وئىقە- لارى تىكشىرىلگەندە او دائىرەدە كى 152 فرقه اعضا ۋە نامزدىنىڭ 50 سى يعنى %33 ى بوتونلە سوادسىز، 35 ى، يعنى %21 ىنىڭ چەلە سوادلى بولغانلىغى آگلاشلىغان. رايون مرىزىدە آچىلغان سواد مەكتىبىدە 26 كىشى او قوتولماقتا ايمىش.

مىتان رايوندا 50 فرقهلى بوتونلە سوادسىز بولوب، فرقه قومىتە- سى دا بولارنىڭ سواد چىقارو مەكتىبلەرنىدە او قوتولماغانلىقلارنى سويلەيدىر. نامانگان رايوندا خان آباد قىشلاق شوراسى دائىرەسندە كى 17 فرقهلىنىڭ 6 سى، يعنى %33 دەن آرتىغىنىڭ بوتونلە سوادسىز بولغانلىغى ۋە اولارنىڭ ھىچ بر پىردە او قوتولماغانلىغى آگلاشلىغان.

كىتاب رايوندا، پاختا آباد قىشلاق خوجالىغى دائىرەسندە كى فىض الله خواجه اسمىدە كى قولخوزنىڭ 6 فرقهلى اعضاسىدان 5 ى بوتونلە سواد- سىز ايكەن. بو قولخوز باشلوقلارى آچقا ۋە باشقا نەرسە آلاندا امضا پىرنە بارماقلىرىنى باسارلار ايكەن.

قىزىغى شوندا، كە بو كىشىلەر يەككى فرقه وئىقەلارنىڭ آلماشترو

«معرفت» کورسەتمە كەدەلەر.

مهم بر ايجاد — عشق آبادده ساغلقنى ساقلاش ايشلەرنە چالیشوچى پروفەسور شکر (محمد اوغلى) حسن نفس اعضالارنىڭ آينىقا آق جىگەر (اوپكە) لەرنىڭ ساغلقنى تىكشىرو اوچون مهم بر آپارات اويلاپ چىقارمىشدر. پولپنوئوموگراف (Polypneumograph) آتالغان بو آپاراتى حقيدا پروفەسور حسن عشق آباد، قزىل شەر، باكو وه موسقوا شەرلەرنە كى دوكتورلار توپلايشندا ايضاحات بىرىپ، اولارغا اوزىنىڭ اويلاپ چىقارغان آپاراتىنى دا كورگەزىپ كوب آلقىشلانمىشدر.

1924نجى يىلى باكو دارالفونى طب فاكولتەسىنى بىرىپ، 1933نجى يىلغاچا باكو دا چاليشقان پروفەسور حسن اوچ يىلدان بەرى عشق آباد ساغلقنى ساقلاش ايشلەرىدە چاليشادر. («شورالار تور ك.» 28. 1. 36).

### ملى اوپەرانى يوكسەلتو يولندا

1935نجى يىلى فيورال آيندا موسقوا دولت قونسەر واتورىياسى ياتدا اوزىنىڭ اوپەرا ستودىياسى آچىلغان ايدى. ملى اوپەرانى يوكسەلتو اوچون قادرو لار حاضرلاوچى بو ستودىيانىڭ مديرى قارى يعقوبنىڭ بىر گەن معلوماتىنا كورە، ستودىادا 19 اوزىنىڭ اوقىدر. بولارنىڭ 6سى عيال، 13ى اير كەك بولوب، 14ى آشولايلىق، 2سى قونسەر تچىلك وه برى رەژىسورلققا حاضرلانادر. بو تور كىستانلىلاردان ايكىسى دە قونسەر واتورىيانىڭ بىستە كارلق بولومىدە اوقىدر.

مذكور ستودىيا اوچون بو يىل يەنە اوقوچىلار آينماقچى بولوب، تاشكەندە مسابقە اوتكەزىلگەن. سمرقند، بوخارا، اندىجان، خوقند، فەرغانە وه باشقا شەرلەردەن 70 قادار آشولايلىق قاتناشغان بو مسابقەدا تەنور وه سوران تاوشىلار كوب بولوب، باس وه بارىتون آواز لارغا ايگە بولغانلار يوقمىش. مسابقەنى اُداره ايتوچىلەر بو حالتى اوزىنىڭ آشولا لارنىڭ خصوصىتىگە باغلاماقدالار.

تاوش مسابقەسىغا قاتناشغانلار آراسىدا خاتون قىزلارداندا بارمىش.

بو مسابقەغا قاتناشوقچىلاردان تاشكەند ايله موسقواداغى ستودىياغا 20دەن آشولايلىق سايلانپ آينماقچى خىر بىرىلمە كەدەلەر.

(«قىزىل اوزىكىستان» 8. 2. 36).

### هاجى عبد العزيز عبد الرسول

9نجى غىنوار كىچەسى سمرقندە تور كىستاننىڭ آتاقلى خلق آشو- لايلىسى حاجى عبد العزيز عبد الرسول 82 ياشندا وفات ايتمىشدر. عمرىنىڭ 62 يىلىنى آشولايلىق يىلەن اوتكەزگەن حاجى عبد العزيز عبد الرسول اسمىنى تور كىستاندا ھەر كىم ايشىتكەندەر. مرحومنىڭ ياشى اولغاىپ قالغان بولسادا، اونىڭ تاوشى تىكلەوچىلەرى قولاغندا جاذبەسىنى يوقاتماغان ايدى. اولومىدەن قىسقاغىنا زمان ايلگەرى، بولتور اوقتور آيندا، حاجى عبد العزيزدە اوز تاوشىنى، ياش آشولايلىلار قاتارىدا، پلاقارغا اوتكەزگەن ايدى.

اوزىنىڭ نوقول فطرى قابىلىتى آرتاندا خلق آراسىدا نام وه رەبىت قازانغان بو اولوغ صنعتكار تور كىستان اوچون قىمىتلى صنعت قادرولا- رى دا پىشدىرمىشدر: قارى يعقوب، قارى سراجى، قابل اسرافىل، اعظم كمال، نبى حسن، حامد اوغلى، ملا قند وه شولارغا اوخشاش صنعت ساحەسندا چاليشماقدا بولغان ياش صنعتكارلار مرحومنىڭ شا كرددلەرىدەر.

18. 12. 35دە آغرىپ، ياتاقدا قالو مجبورىتى سىزگەن حاجى عبد العزيز، مذكور تارىخكەچە خلق آراسىدا ھەر طرفلاما چاليشمىش، خلقنىڭ سوادسزلىقىنى بىترو اوچون معلمك دە قىلمىش، موسيقى توگە- رەكلەرى قوروب، ياشلارنىڭ موسيقى روحىنى تىرىلەشمىش، جلالەش تىرىمىش، عمرىنىڭ سوڭ چاغىنا قادار خلق آراسىدا چاليشىپ، اوزىنىڭ يوكسەك خىلىتى، سىوئىملى طىبعىتى ايله خلق طرفندان كوب سىوئىلمىش بر شىخىت ايدى. اونىڭ اولومى خىرى تور كىستاننىڭ ھەر تاماندا

چوقور قايغى اويغاتمشدر.

مرحومك جسدى باشدا توركستانلى طلبه‌لەر، دهقانلار وه ايشچي-لهردهن نوبتله ايكي كون آراسى اوزولماسدان فخرى قاراوول تورمش وه اونگ جنازه‌سى بويوك خلق كتله‌سينگ قاتناشماعى ايله باستريلمشدر.

### بىرى يوشاق بولسونه

1930نجى يىلدان بىرى آفغانستاننگ خان آباد شهریده ياشاچى وه سوگو يىللار رسمى مکتبده معلمك قىلوچى نامانگانلق اكمىل، مها-جرتده اوچرادىنى سيل كه‌سليدهن توزه‌له آلماي، شو يىل 13نجى غينوار، دوشنبه كوني وفات ايتمشدر. هنوز 25 ياشى تولماغان وه كوپ چاليشقان معلم اكمىلنگ وقسز اولومى، مرحومنى تانوجى توركستان-لىلارنى كوپ قايغيرتمشدر. تاگرى رحمت ايله گه‌ي.

**باشقارمادان:** 1 — مکه‌ده ياشاچى محمد خان مختار خاننگ آبونہ بدلى اولاراق يوللادىنى بيش رويپه (27 فرانسز فراتقى) ابريشدى. مجموعه هەر آى منتظماً يوللانماقدادر.

2 — قالىفورنيادا، سته‌نفر دارالفنونده، پروفه‌سور فيشه‌ر افنديگه: 21. 1. 36 تاريخلى مکتوبگرده كى تيله گگزگه سيوينچله رعايه قىلىنب، اسمگزرگه شو آينگ 9نده، مجموعه‌مزننگ باشلانغىچ سانلارى ايله ديگر نشریاتمزداندا بره‌ر عدد يوللاندى.

3 — پشاوردان حبيب‌الرحمن افدى طرفندان وه كابلدهن تورك اوغلى تامانندان كونده‌ريلگه‌ن يازولار ابريشدى.

4 — ستالين ايله آمريقالى غازيتا محررى روى هووارد آراسندا بولوب اونكهن ملاقات حقندا يازيلغان مقاله كيله جه‌ك سانغا قالدېرىلدى.

5 — بعضى اوچوجيلاريمزدان سوگ كونلەر آلدېغمز خطلارندا، مجموعه‌مزنك 74نجى سانينى آلمادىقلارينى وه بعضيلارنى دا مذكور سانك وقندان آنچاغينا كيچيكيب ايريشديگىنى اوكونه‌رك يازماقدالار. بعضى

اوچوجيلاريمزدا سوگ چاغلار آچقا يوللاو خصوصنده پوسته‌خانه وه باقلا-لار طرفدان قىنلىق كورسه‌تيلمه كده بولغانىنى قيد ايتهرهك مجموعه‌نگ بارماغانلغىنى وه يا كيچىكئىرىب بوللاشنى بو كىبى نهرسه‌لەر ايله باغلا-غانلار. بز مهاجرت تورموشينگ آغىرلغىنى، تريكچىلكنگ آينقسا بزنگ مهاجرلەر اوچون قىنلغىنى، برده مملكتلەر آراسنداغى آچقا معاملاينك تورلو صفحه‌لهرىنى كوزده توتوب، نشریاتمزننى تعقيب ايتب تورونى آبو-نه‌گه باغلاماي، مهاجرلهرىمزاگه هەر آى منتظماً مجموعه‌مزننى وقتندا يوللاب توروبمىز. بو جهتنى وقتيله نشریاتمزدا («ياش توركستان»نگ 65نجى ساندا، قاپاقنگ 2نجى بېتىنده) سويله‌گهن بولساقدا، سوگو كونلەر باشقارمازغا كىلگهن بعضى خطلارنگ مفهومى بزنى ينه بر تاپقىر بو نقطه‌دا توختاب اوتوگه مجبور ايتدى. مجموعه‌مزننگ بعضى سانلارى بعضى شرق اولكه‌لهرنده كى بعضى آدره‌سلەرگه بارماي قالغان بولسا وه يا سوگ زمانلار كيچىكيب بارماقدا ايسه بونگ بوتون سببله‌رى او طرفك پوسته تريباتينا عائددر. بز اوز تجربه‌مىز ايله آلمانيا پوسته‌خانه‌لهرىنگ بو جهته‌دن كوپ اينانچلى ايكه‌نلگىنى ده قطعيتله سويلى آلامىز.

هەر قانداى سببدهن مجموعه‌مزنك بعضى سانلارى يولدا يوقاليب كىتسه، لطفاً بزگه وقتندا يازىلىب يىلدېرىلسه، درحال قاتنادان يوللارمىز.

**بەرلین دە:** محررلهرىمزدن دوقتور طاهر شاكىر بىك، بو كونى آلمانىك معروف دراماتورغلارندان شاعر هانس شوارتسنگ تيله گى وه تشبى ايله 19نجى فيورالدا، بەرلین دارالفنونى ياتىداغى «موللەر-وان-دهن-بروق-آرخيف» سالوندا، آلمان تىلنده «توركستان ادبىياتى تاريخينه عمومى بر قاراش» موضوعندا مهم بر قونفرانس بېرىمشدى. تورلو نشریات دائره‌لهرنده ايشله‌وچى آلمان ياشلارندان، بەرلین دارالفنونده اوچوجى آوروپالى، آسيالى وه آفريقالى طلبه‌لهردهن قاتناشغان بو قونفرانس حقندا رىقىمىز «ياگا مىلى يول»نگ شو آينى 97نجى ساندا تفصيلات بېرىلمشدر.

بەرلینده كى او قراينا مهاجرلهرى او بوشماسىنك تشبى ايله شو آينك 17سندى بر قونفرانس كيچه‌سى ياسالماقچىدېر. دوقتور طاهر بىك شو كيچه‌ده «توركستان كولتور تاريخينه يالى بر باقىش» موضوعندا آلمانچا بر قونفرانس بېرىجه كدر. شو قونفرانس اوچون او قراينا وه تور-كستان مسئله‌لهريله قىزىقوجى دائره‌لەرگه چاقىرىقلار يوللاندىغىنى اوكره‌ندىك.

# Yach Turkestan

Mars 1936

(Le jeune Turkestan)

No. 76

Revue mensuelle

Organe de défense nationale du Turkestan

Rédacteur en Chef: **Moustapha Tchokai-Oghly**

يوليمزغا توغرو كىلگەن بوتون يازولار اوچون مجموعه مزننگ ييتلەرى  
آچىقدىر. باسيلماسان يازولار قايتارىلماس.

آبۇنە شۇرطلىرى:

يىللىقى 100 فرانسىز فرانتى، آلتى آيللىقى 60 فرانتى، اوچ آيللىقى 30 فرانتى.

»«

سيويىنچىلى كورونوش . سعيده خانىنىك بەرلىن دارالفونىنى ييتىرگەنلىكى  
خبرى افغانستاندا ياشاۋچى توركىستان مهاجرلەرى آراسىنادا بويوك  
سيويىنچىلەر اويفاتمشدىر. اولار سعيده خانىنى چىن كوگولدىن قوتلاب،  
زخمتىنىك ئىمرەسىنى تىزلىككە اوز توركىستانىمىزدا صرف قىلماغىنى يوره ك  
دىن تىلەب، صىمى تىمىلەردە بولونماقدا لار. بر توركىستان قىزىنىك غىربى  
آوروپادا بىلىم يولوندا قازاندىغى يوتوغىنىك دىنانىك اوزاق بورچە كلەرىگە  
يايلىغان مهاجرلەرىمىز آراسىنادا بو قادار سيويىنچىلەر اويفاتىشى، ھەر نە-  
سەدىن زىادە، توركىستانلىلار دىھندە خاتون-قىز معارفى توشونچەسىنىك  
چوقور اورناشغانلىغىنى كورسەتەدر، كە بو حال طىبعى بارچامىز اوچون دە-  
سيويىنچىلەردىر.

مجموعه مزنغا تىشىلى ھەر تورلو يوللانمىلار اوچون آدرەس:

**Moustapha Tchokai-Oghly**

7, Square de la Fontaine

**Nogent s. Marne** (Seine)

France